

## Moro Johanes 'wa Jesus nenepo'po Uwapo torupamy

Moro irombo ro Tamusi kareтары tano kareta ero man. Ero nono y'matyry jakonokon otykon ekari'san ero kareta. Mo'ko Johanes 'wa tymero man. Moro imerory jako moro pa'wu Patmos po tywajje man. Ikota'mato'me moro po yry'po amyikapojan ero kareta. Moro po ro morokon o'ka'tonon man otykon tanepo mo'ko Jopoto Jesus 'wa man mo'ko Johanes 'wa. A'wembono auranano ytopo kurita kynaitan. Mo'ko ewa'rumy tamuru y'mondotan Tamusi. Mo'karon Tamusi amyikanamon e'manon ero kareta. Kynipori'tomaton enapa te.

Ero kareta wota'saka'san

1:1-20 Johanes 'wa Kristus wonepory

2:1-3:22 Morokon oko-to'imanokon Tamusi na'nanopy'san apyimykon 'wanokon kareta

4:1-8:5 Morokon oko-to'imanokon kareta apyipoto'kon

8:6-11:19 Morokon oko-to'imanokon kuti tangon

12:1-14:20 Mo'ko poto 'su okojumo maro o'wo'mano

15:1-19:5 Morokon oko-to'imanokon yja'wangan otykon moro Babylon utapyry maro

19:6-22:21 Mo'ko ewa'rumy tamuru y'mondory, moro asery nono, moro asery kapu enapa

### *Kareta a'motopo*

<sup>1</sup> Jesus Kristus nenepo'po ero man. I'wa Tamusi nyry'pombo ero man. I'wa ro mo'karon typyitorykon 'wa morokon ko'i terapa o'ka'tonon man otykon enepory 'se Tamusi tywajje man. Morokon otykon uku'po ro mo'ko typyitory Johanes 'wa amy kapu tano tapojon tomo'se Jesus Kristus 'wa man. <sup>2</sup> Johanes ro moro

Tamusi auranymbo, moro Jesus Kristus amyikaponen oka, pa'poro morokon tynene'san otykon enapa amyikapojan. <sup>3</sup> Sara'me 'ne man mo'ko ero kareta tano Tamusi auranymbo erupanen. Sara'me 'ne mandon mo'karon etanamon, mo'karon tyturu'san ta kynapyijaton inaron. Ko'i terapa irombo morokon otykon kynoka'tan.

<sup>4</sup> Johanes ero merojan morokon oko-to'imanokon Asia tanokon Tamusi na'nanopy'san apyimykon 'wa. Oro tyturu'poporykon eneposen o'waine, sara'me ajysen enapa mo'ko erome man inoro, mo'ko penaro terapa tywaije man inoro, mo'ko aire kynota'tan inoro, mo'karon okoto'imanokon a'kanano, mo'karon apo'ny pono mandon inaron, <sup>5</sup> mo'ko Jesus Kristus, mo'ko tamyikaporen otykon amyikaponen, mo'ko koromono me iromby'san wyino awomy'po, mo'ko ero nono tu'ponokon potonon jopotokon jopotory enapa.

Mo'ko kypynanamon, mo'ko tymynuru ke kyja'wanykonymbo wyino kymbokanamonymbo, <sup>6</sup> mo'ko tyjumy Tamusi nundymary ta jopotokon me, Tamusi pokonokon me enapa kynamonymbo, mo'ko ety ro kurano me nainen, i'matypyn me imero. Ipori'tory enapa pototo me nainen mo'ja ro. Iwara ro 'kuru nainen.

<sup>7</sup> Eneko. Kapurutu maro kynota'tan. Pa'poro onunano kynenetan. Mo'karon ipukanamonymbo enapa kyneneta'ton. Irombo pa'poro ero nono tu'po amandonon kari'na kynamota'ton. A'a, iwara ro kynaitan.

---

1:4 Omimano 3:14, Jesus nenepo'po 4:5      1:5 Jesaja 55:4, Ware 89:27  
1:6 Omimano 19:6, Jesus nenepo'po 5:10      1:7 Daniel 7:13, Mateus 24:30,  
Markus 13:26, Lukas 21:27, 1 Tesalonika 4:17, Zacharia 12:10, Johanes 19:34,37,  
Zacharia 12:10, Mateus 24:30

<sup>8</sup> “Moro alfa, moro omega enapa awu wa,” kynganon mo'ko Jopoto Tamusi, mo'ko erome man inoro, mo'ko penaro terapa tywaije man inoro, mo'ko aire kynot'an inoro, mo'ko inorombo ro pari'pyn.

*Johanes 'wa oty enery a'mory Patmos po*

<sup>9</sup> Awu, Johanes, aja'sakarykon, awaraine enapa je'tun pangon otykon naky'kary, awaraine enapa moro Tamusi nundymary ta aitoto, awaraine enapa mo'ko Jesus ta eja'nakatoto, ywe'i'po moro Patmos tatynen pa'wu tu'po moro Tamusi auranymbo upu'po me, moro Jesus amyikaponen oka upu'po me enapa. <sup>10</sup> Mo'ko Jopoto 'wano kurita mo'ko Tamusi a'kary wopy'po ytu'ponaka. Ynga'na'po ta mo'ja imero amy auranano eta'po y'wa, amy kuti tam'po'kory ety wara imero. <sup>11</sup> Moro auranano eta'po y'wa ero wara: “Morokon anenerykon otykon imeroko amy kareta ta. Irombo aropoko morokon oko-to'imanokon Tamusi na'nanopy'san apyimykon 'wa: Efese 'wa, Smyrna 'wa, Pergamum 'wa, Tyatira 'wa, Sardes 'wa, Filadelfia 'wa, Laodisea 'wa.”

<sup>12</sup> Irombo ywotu'ma'po mo'ko yjerupanen eneto'me y'wa. Moro ywotu'ma'po mero oko-to'ima ika'mi'po aweinano apo'nykon ene'san y'wa. <sup>13</sup> Morokon aweinano apo'nykon ra'na amy kari'na enekan ene'po y'wa. Tywewo'myndo kynakon amy typupuru taronaka masi'pyn wo'mynano ke. Ty'po'my kynakon ika'mi'po kapy'po ke. <sup>14</sup> Unsety tamu'ne imero kynakon mauru wara. Enuru wa'to ka'muru wara imero kynakon. <sup>15</sup> Ipupuru tykujuren siparari kenene'ta'po wara imero kynakon. Moro auran pyimanokon tuna apeinary mory wara imero kynakon. <sup>16</sup> Apo'tun wyino aina oko-to'ima siriko kynakon. Moro

---

1:8 Jesus nenepo'po 22:13, Omimano 3:14      1:13 Daniel 7:13, Daniel 10:5

1:14 Daniel 10:6      1:14 Daniel 7:9      1:15 Ezechiël 1:24, 43:2

indary wyino amy opatoro tyjeken supara kynepa'kakon. Moro embatary moro kurita'ne'nenon weju wara imero kynakon.

<sup>17</sup> Ene'po mero y'wa, iromby'po wara imero moro ipupuru po ywoma'po. Irombo tainary apo'tun yry'po i'wa ytu'ponaka. Ika'po y'wa: “Kytety'kai. Mo'ko koromono, mo'ko inorombo ro, <sup>18</sup> mo'ko nurono enapa awu wa. Yromo'nen. Erome te nuro wa i'matypyn me imero. Morokon romo'no ra'kererykon, morokon iromby'san waitopo ra'kererykon enapa yjekosa man. <sup>19</sup> Iro ke ko'wu morokon anene'san otykon, morokon erome aitonon otykon, morokon morokon pa'po me o'ka'tonon man otykon enapa imeroko. <sup>20</sup> O'to tauro'po me morokon oko-to'imanokon yjapo'tun wyino yjaina anenery siriko wairy, o'to tauro'po me morokon oko-to'imanokon ika'mi'po aweinano apo'nykon wairy enapa ero wara sekari'sa o'wa: Morokon oko-to'imanokon siriko, mo'karon oko-to'imanokon Tamusi na'nanopy'san apyimykon ekosanokon apojonano morokon man. Morokon oko-to'imanokon aweinano apo'nykon, morokon oko-to'imanokon Tamusi na'nanopy'san apyimykon morokon man.”

## 2

### *Efese 'wano kareta*

<sup>1</sup> “Mo'ko Efese po Tamusi na'nanopy'san apyimy ekosano apojonano 'wa imeroko:

“Ero wara nykaje mo'ko tapo'tun wyino taina morokon oko-to'imanokon siriko apyinen, morokon oko-to'imanokon ika'mi'po aweinano apo'nykon apata'pona ytopo'toto: <sup>2</sup> Morokon anikapry amaminano, moro

awo'mikary, moro aweja'nakary suku'sa. O'wa enapa mo'karon tyja'wangamon kari'na y'tu'kary suku'sa. Mo'karon iporo waty apojoma'san me okari'tonon mimengan. Irombo tonapiramon me meposen. <sup>3</sup> Meja'nakaje. Yjety upu'po me awosin pangon otykon mapo'i. Irupota'pa me'i. <sup>4</sup> O'win amy oty roten te yja'wan me apoko sepoja. Moro koromonombo wara noro ypyna'pa mana. <sup>5</sup> Onumengako rapa moro ojembo awoma'po poko. Ajemamyry u'mako rapa. Morokon koromo anikapy'sanymbo amaminano rapa ika'ko. Ijako irombo wo'take o'wa, moro ajekosano aweinano apo'ny emima, moro ajemamyry anu'ma'pa aja'ta. <sup>6</sup> Yjapokupe te man moro o'wa yja'wan me mo'karon Nikolas wyinonokon nikapyry amaminano epory, y'wa yja'wan me epory wara enapa.

<sup>7</sup> “Mo'ko typanaken nepanaman o'to mo'ko Tamusi a'kary wykary 'wa mo'karon Tamusi na'nanopy'san apyimykon 'wa. Mo'ko eja'naka'po ro supatake moro Tamusi pyrorory tano amano ynen wewe epery ke.”

### *Smyrna 'wano kareta*

<sup>8</sup> “Mo'ko Smyrna po Tamusi na'nanopy'san apyimy ekosano apojonano 'wa imeroko:

“Ero wara nykaje mo'ko koromono, mo'ko inorombo ro, mo'ko tyromo'se tywaije man, irombo erome nuro man inoro: <sup>9</sup> Moro apoko yja'wan me kari'na wairy, moro omi ta awairy suku'sa. (Typyratake enapa awairy te suku'sa.) Mo'karon iporo waty Simosu me okari'tonon mo'karon Satan wyinonokon me mandon inaron 'wa ajejuru suku'sa. <sup>10</sup> Moro ajeponen man ata'karykano

---

2:7 Genesis 2:9, Jesus nenepo'po 22:2, Ezechiël 28:13, 31:8 (LXX) 2:8  
Jesaja 44:6, 48:12, Jesus nenepo'po 1:17, 22:13

pona kytety'kai. Mo'ko ewa'rummy tamuru amykon ara'nanokon aru'kapotan. Ainapatoro kurita mene imero mata'karykata'ton. Arombyry 'wa ro te tamyikapore aiko. Irombo moro nuronokon man 'wano u'mari amy sytake o'wa.

<sup>11</sup> “Mo'ko typanaken nepanaman o'to mo'ko Tamusi a'kary wykary 'wa mo'karon Tamusi na'nanopy'san apyimykon 'wa. Mo'ko eja'naka'po anyry'pa ro yja'wan me o'to moro ijokonory romo'no kynaitan.”

### *Pergamum 'wano kareta*

<sup>12</sup> “Mo'ko Pergamum po Tamusi na'nanopy'san apyimy ekosano apojonano 'wa imeroko:

“Ero wara nykaje mo'ko opatoro tyjeken supara ekosa man inoro: <sup>13</sup> Oje ajemamyry suku'sa: mo'ko Satan wotandy'motopo po. Yjety anemapo'pa mana. Ajekosaine, moro Satan emandopo po, mo'ko tamyikaporen yjamyikaponen Antipas wo'po ro rypo moro o'wa yjamyikary ana'koto'pa ne'i.

<sup>14</sup> “Amykon otykon te yja'wan me apoko sepoja. Amykon mo'ko Bileam nyry'po omepano apyinamon ajekosa mandon. Mo'ko 'wa ro mo'ko Balak tamepa tywaije man mo'karon Israel pajanyambo emapory poko. Turu i'wa tywaije mandon ikapy'san tamusi 'wa yry'san tonomy onoto'me i'waine, wararo roten worryijan, wokyryjan maro iwaito'ko'me enapa. <sup>15</sup> Iwaraine enapa amykon mo'ko Nikolas nyry omepano apyinamon ajekosa mandon. <sup>16</sup> Ajemamyry u'mako rapa. Ijako irombo ko'i o'wa wo'take imaroine o'wo'ma moro yndano supara ke.

---

2:11 Jesus nenepo'po 20:14, 21:8  
Deuteronomium 23:4, Numeri 25:1-3

2:14 Numeri 22:5,7, 31:16,

<sup>17</sup> Mo'ko typanaken nepanaman o'to mo'ko Tamusi a'kary wykary 'wa mo'karon Tamusi na'nanopy'san apyimykon 'wa. Mo'ko eja'naka'po supatake moro unemy'po mana ke. Amy tamu'nen tapusikiri enapa sytake i'wa. Moro tu'po ro amy asery atywano tymero kynaitan. Moro atywano uku'tan ro mo'ko apyinen roten.”

*Tyatira 'wano kareta*

<sup>18</sup> “Mo'ko Tyatira po Tamusi na'nanopy'san apyimy ekosano apojonano 'wa imeroko:

“Ero wara nykaje mo'ko Tamusi ymuru, mo'ko tyka'mure enuru man inoro, mo'ko tykujuren siparari wara ipupuru man inoro enapa: <sup>19</sup> Morokon anikapyry amaminano, moro ajekosano aipynano, moro o'wa Tamusi amyikary, moro o'wa aja'sakarykon epanopyry, moro aweja'nakary enapa suku'sa. Morokon erome anikapyry amaminano wairy suku'sa poto me 'ne ka'tu rapa morokon uwaponokonymba ko'po.

<sup>20</sup> “O'win amy oty te yja'wan me apoko sepoja. Mo'ko Isebel tatynen woryi 'wa inisanory mika'pojan. Mo'ko ro amy Tamusi auran uku'ponen me kynokari'san. Mo'karon ppyitorykon arojan yja'wan oma taka, emeparykon ta. Wararo roten wokaryjan, woryijan maro kynypojan. Ikapy'san tamusi 'wa tymy onopojan enapa i'waine. <sup>21</sup> Tamamyry u'mato'me rypo wykai i'wa. Tywotu'mary 'se'pa te man moro wararo aino wyino. <sup>22</sup> Je'tunano taka te semapotake. Mo'karon imaronokonymba enapa mene sa'karykapota'ton, atu'ma'pa a'taine morokon inika'porykon wyino. <sup>23</sup> Mo'karon i'makon enapa si'ma'kata'ton. Iwara pa'poro morokon Tamusi

na'nanopy'san apyimykon mo'ko pyrykotonano, turu'ponano menganen me ywairy uku'ta'ton. Pa'poro ajemamina'san wararo kapemata'ton.

<sup>24</sup> “Mo'karon amykon terapa Tyatira po moro omepano anaro'non 'wa, mo'karon Satan amorery ikato'kon anukuty'non 'wa te ero wara wykaje: Amy terapa oty anyry'pa otu'ponakaine waitake. <sup>25</sup> Moro ajekosaine man iro te mo'ja ro apyitoko, ywopyry 'wa ro. <sup>26</sup> “Mo'ko eja'naka'po 'wa, mo'ko i'matyry 'wa ro morokon ty'wa ywykato'kon ka'nenymbo 'wa pori'tonano sytake mo'karon kari'na apyimykon undymato'me. <sup>27</sup> Moro taposeny siparari ke kynundymata'ton amy ori'no kapy'po y'mopo'nen wara imero. <sup>28</sup> Moro pori'tonano ro yjummy wyino sapyinen. Moro arukuma enapa i'wa sytake.

<sup>29</sup> “Mo'ko typanaken nepanaman o'to mo'ko Tamusi a'kary wykary 'wa mo'karon Tamusi na'nanopy'san apyimykon 'wa.”

### 3

#### *Sardes 'wano kareta*

<sup>1</sup> “Mo'ko Sardes po Tamusi na'nanopy'san apyimy ekosano apojonano 'wa imeroko:

Ero wara nykaje mo'ko oko-to'imanokon Tamusi a'kary ekosa man inoro, mo'ko oko-to'imanokon siriko ekosa man inoro enapa: Anikapyry amaminano suku'sa. Nuro awairy ro rypo takare man. Tyromo'se te mana. <sup>2</sup> Ajupakako. Mo'karon iromo'tonon ipana'tomako rapa. Amy pairo ajemamin anikapy'ma'pa mo'ko ytamusiry embata awe'i'po irombo sukutyi. <sup>3</sup> Onumengako rapa moro anapo'i'po poko, moro aneta'po poko enapa. Morokon apyiko. Ajemamyry u'mako. Upaka'pa aja'ta te,



amy manaman wopyry wara wo'take. Amy anukuty'tory ijururu ta kyporomu'katake.

<sup>4</sup> Amykon te mandon Sardes po tywo'mykon anija'wanga'pa e'i'san. Mo'karon ro kyndopo'ta'ton ymaro tamu'nen wo'mynano ta, iru'pa tywe'i'san epety me. <sup>5</sup> Mo'ko eja'naka'po moro wara enapa tamu'ne siwo'myndopotake. Ety ananga'pa waitake moro amano kareтары wyino. Ywyinono me ety wairy sekari'take yjummy embata, mo'karon apojongon embata enapa.

<sup>6</sup> Mo'ko typanaken nepanaman o'to mo'ko Tamusi a'kary wykary 'wa mo'karon Tamusi na'nanopy'san apyimykon 'wa.”

*Filadelfia 'wano kareta*

<sup>7</sup> “Mo'ko Filadelfia po Tamusi na'nanopy'san apyimy ekosano apojonano 'wa imeroko:

Ero wara nykaje mo'ko Tamusi wyinono, mo'ko iporono, mo'ko ekosa moro David ra'kerery man inoro, mo'ko i'wa pena ra'kereka'poto irakere'tory tupi me man inoro, mo'ko i'wa pena ra'kere'to'poto ira'keregary tupi me man inoro: <sup>8</sup> Morokon anikapyry amaminano suku'sa. Eneko. Ajembata amy pena sira'keregai. Amy rapa ira'kere'tory upitan. Ru'me awairy se'me irombo moro yjauranymbo mikura'mai. Moro yjety anemapo'pa enapa me'i.

<sup>9</sup> Eneko. Mo'karon iporo waty Simosu me okari'tonon, mo'karon Satan wyinonokon tonapiramon sene'pota'ton o'wa, apupuru po okunama. Irombo moro y'wa apynary uku'ta'ton. <sup>10</sup> Yjauranymbo ta ro meja'nakai.

---

3:3 Mateus 24:43-44, Lukas 12:39-40, Jesus nenepo'po 16:15    3:5 Omimano 32:32-33, Ware 69:28, Jesus nenepo'po 20:12, Mateus 10:32, Lukas 12:8    3:7 Jesaja 22:22, Job 12:14    3:9 Jesaja 49:23, 60:14, Jesaja 43:4

Iro ke ro moro kari'na u'kuto'ko'man jururu ta kunendake morokon pa'poro ero nono tu'ponokon kari'na u'kuto'ko'man otykon wyino. <sup>11</sup> Ko'i terapa wo'take! Moro anapo'i'po kysinondai, amy paio 'wa moro aju'mariry pinary pona. <sup>12</sup> Mo'ko eja'naka'po ro sytake moro ytamusiry auty wakapuru me. Moro wyino omima'pa rapa kynaitan. Mo'ko poko ro moro ytamusiry ety, moro ytamusiry waitopo, moro asery Jerusalem moro kapu wyino, mo'ko ytamusiry wyino kynony'totan iro ety, moro asery yjety enapa simerotake.

<sup>13</sup> Mo'ko typanaken nepanaman o'to mo'ko Tamusi a'kary wykary 'wa mo'karon Tamusi na'nanopy'san apy-imykon 'wa."

*Laodisea 'wano kareta*

<sup>14</sup> "Moro Laodisea po Tamusi na'nanopy'san apyimy ekosano apojonano 'wa imeroko:

"Ero wara nykaje mo'ko iporono, mo'ko iporo tamyikapore oty amyikaponen, mo'ko Tamusi 'wa oty kapyry a'motopombo: <sup>15</sup> Anikapyry amaminano suku'sa. Ty'sanore e'i'pa mana. Asin pe e'i'pa enapa mana. Ty'sanore rypo, asin pe pai awairy 'se wa. <sup>16</sup> Asin pe kapyn, ty'sanore kapyn, a'si'ko 'ko roten te asin pe awairy ke, karykatake yndary wyino. <sup>17</sup> Mykaje: 'Typyratake wa. Ypyratatai. Amy paio oty yjamono'ke e'i'pa man.' Moro kata'mato, oty'pa, enu'pa, inopo'ma awairy anukuty'pa te mana.

<sup>18</sup> "Iro ke ro kuruja: Moro wa'to ta emapo'po ika'mi'po epeka'ko ywyino, awaijopotomato'me. Tamu'namon wo'mynano epeka'ko ywyino, ikamisa'pa e'i'pa awaito'me. Onunano epity enapa epeka'ko ywyino,

ajenutato'me. <sup>19</sup> Pa'poro mo'karon ynipyarykon se'mapo'sa. Situwaro'maton enapa. Iro ke ro ajasinako. Ajemamyry u'mako rapa. <sup>20</sup> Eneko. Apenary po wa. Simorykaje. Amy yjauran etanen 'wa typenary etapurumaka'poto, i'wa wo'mytake. Irombo ase'wa na'na kynendametan. <sup>21</sup> Mo'ko eja'naka'po ro ymaro sandy'mopotake moro jopoto me ywaitopo yjapo'ny tu'po. Iwara enapa weja'nakan. Irombo ywotandy'mory sa'mon mo'ko yjummy ekosa moro jopoto me iwaitopo apo'ny tu'po.

<sup>22</sup> “Mo'ko typanaken nepanaman o'to mo'ko Tamusi a'kary wykary 'wa mo'karon Tamusi na'nanopy'san apy-imykon 'wa.”

## 4

### *Moro kapu tano Jopoto apo'ny*

<sup>1</sup> Irombo wyino amy terapa oty ene'po y'wa. Kapu ta amy pena ene'po y'wa tatapurumaka. Irombo moro kuti tam'po'kory ety wara yneta'po auranano eta'po rapa y'wa: “Anu'ko ijaro 'wa, senepo'se me o'wa oty wo'kapyry man ero pa'po me.”

<sup>2</sup> O'win wytory mo'ko Tamusi a'kary wopy'po ytu'ponaka. Irombo kapu ta amy jopoto apo'ny ene'po y'wa. Itu'po ro amy noky tandy'po kynakon. <sup>3</sup> Mo'ko itu'po tandy'po kynakon inoro typotyre kynakon morokon jaspis tatynen, kornalein tatynen topu wara. Moro apo'nano u'mendy me amy smarag tatynen topu ka'mukan paramu kynakon.

<sup>4</sup> Moro apo'nano u'mendy me enapa o'win-kari'na itu'ponaka okupa'en jopoto apo'nykon kynakon. Morokon apo'nano tu'po ro o'win-kari'na itu'ponaka

okupa'en uwapoto'san tandy'po kynatokon, tamu'namon wo'mynano ta, ika'mi'po u'mari ta.

<sup>5</sup> Moro jopoto apo'ny wyino kapekape kynika'mutapo'sakon, konomeru enapa kynimory-wapo'sakon. Oko-to'ima turi tyka'mure kynatokon moro jopoto apo'ny uwapo. Morokon ro, mo'karon oko-to'imanokon Tamusi a'kary morokon man. <sup>6</sup> Moro jopoto apo'ny uwapo amy typotyren parana waton kynakon, tasiwyinen topu wara.

Moro jopoto apo'ny ra'na, u'mendy me enapa okupa'en no'kan kynatokon. Tanurenureine kynakon irarykon, inga'narykon enapa. <sup>7</sup> Mo'ko koromono noky kaikusi eneke kynakon. Mo'ko ijokonorykon paka eneke kynakon. Mo'ko ijouruwanorykon kari'na embatake kynakon. Mo'ko ijokupa'enorykon arirundoto apakani eneke kynakon. <sup>8</sup> O'win-to'ima pai mo'karon okupa'enokon no'kan aporiry kynakon. Pa'poro ija'mungon tanurenure kynakon, aporirykon upi'no enapa. Mo'karon ro otare'ma'pa roten, koko, kurita wararo kyngaton:

Kurano me, kurano me, kurano me man mo'ko inorombo ro pari'pyn Jopoto Tamusi, mo'ko penaro terapa tywaije man inoro, mo'ko erome man inoro, mo'ko aire kyno'tan inoro.

<sup>9</sup> Mo'karon no'kan 'wa mo'ko i'matypyn me imero nuro man inoro kuranondory jako, ety awongary jako ro enapa, <sup>10</sup> mo'karon o'win-kari'na itu'ponaka okupa'enokon uwapoto'san kynokunamaton mo'ko jopoto apo'ny tu'pono po'ponaka, mo'ko i'matypyn me imero nuro man inoro ety awongato'me. Morokon tu'marirykon yjaton moro jopoto apo'ny tu'pono po'ponaka, tykarykon ta:

---

4:5 Omimano 19:16, Jesus nenepo'po 8:5, 11:19, 16:18, Ezechiël 1:13, Jesus nenepo'po 1:4, Zacharia 4:2      4:6 Ezechiël 1:5-10, 10:14      4:6 Ezechiël 1:22      4:8 Ezechiël 1:18, 10:12, Jesaja 6:2-3

<sup>11</sup> Pa'poro kurano apyiry o'wa man. Moro ajety awongary man. Pa'poro pori'tonano apyiry o'wa man, na'na Jopotory Tamusi. O'wa irombo pa'poro oty tyka'se man. Anisanory me ro pa'poro oty tywo'ka'se man, pa'poro oty mondo man.

## 5

*Kareta apyiry mo'ko kapara'membo 'wa*

<sup>1</sup> Irombo mo'ko jopoto apo'ny tu'pono aina apo'tun wyino amy kareta amemy'po senejakon. Opatoro tymero kynakon. Oko-to'ima apyipoto'kon ke tapyipo kynakon.

<sup>2</sup> Irombo amy pari'pyn apojonano ene'po y'wa. Mo'ja imero ika'po: “Noky 'wa ko morokon apyipoto'kon ambotyry nan moro kareta karangato'me?” <sup>3</sup> Irombo kapu ta, nono tu'po, nono koro'na enapa amy paio moro kareta karangary upijakon erupato'me ty'wa. <sup>4</sup> Je'tun pe imero watamojakon, moro kareta karangary 'wano me, erupary 'wano me enapa amy paio we'i'po ke epyry'pa. <sup>5</sup> Irombo o'win amy uwapotombo wyka'po y'wa: “Kytotamoi. Mo'ko Juda parymbo kaikusi, mo'ko David masakrymbo pari'pe tywaije man moro kareta apyipoto'kon ambo'to'me, ikarangato'me enapa.”

<sup>6</sup> Irombo moro jopoto apo'ny owarira'na, mo'karon okupa'enokon no'kan ra'na, mo'karon uwapoto'san ra'na amy kapara'membo ene'po y'wa. Amy iwo'pombo eneke kynakon. Mo'ko remetyry ro oko-to'ima kynakon. Oko-to'ima enapa enuru kynakon. Morokon enuru ro, mo'karon pa'poro ero nono tu'ponaka apojoma'san oko-to'imanokon Tamusi a'kary morokon man. <sup>7</sup> Irombo iwopy'po. Moro kareta pina'po i'wa mo'ko jopoto apo'ny tu'pono ainary apo'tun wyino.

<sup>8</sup> Ipina'po mero i'wa, mo'karon okupa'enokon no'kan woma'san, mo'karon o'win-kari'na itu'ponaka okupa'enokon uwapoto'san woma'san enapa mo'ko kapara'membo po'ponaka. Pa'poro ainaine kitara, ika'mi'po kapy'po parapi enapa kynakon. Morokon parapi ta ro amykon typoporamon tykoro'kamy kynakon. Morokon ro mo'karon Tamusi wyinonokon we'pimato'kon kynatokon. <sup>9</sup> Irombo amy asery ware kapy'po i'waine ero wara:

“Moro kareta apyiry, morokon apyipoto'kon ambotory enapa o'wa man. Tywo irombo mana. Moro amynuru ke Tamusi 'wanokon me kari'na tapeka'se o'wa mandon pa'poro opynano wyino, auranano wyino, undynano wyino, omenano wyino enapa. <sup>10</sup> O'wa ro tyje mandon mo'ko kytamusirykon 'wanokon potonon jopotokon me, emamin pokonokon me enapa. Moro nono tu'po ro potonon jopoto me kynaita'ton.”

<sup>11</sup> Irombo pyimanokon apojonano auran setakon. Senejakon enapa i'waine moro jopoto apo'ny u'memy'po, mo'karon okupa'enokon no'kan u'memy'san, mo'karon uwapoto'san u'memy'san enapa. Moky imero kynatokon, atu'kupo'pa roten. <sup>12</sup> Mo'ja imero ika'san:

“Pari'pe aino, totyke aino, tywonumengapore aino, pana'pe aino, kurano me aino, tywonepore aino, takapore aino enapa mo'ko iwo'pombo kapara'membo 'wa man.”

<sup>13</sup> Irombo pa'poro mo'karon kapu ta, nono tu'po, nono koro'na, tuna ta Tamusi nikapy'san no'kan, pa'poro wararo aitonon no'kan wykary eta'po y'wa ero wara:

“Mo'ko jopoto apo'ny tu'pono mo'ko kapara'membo maro enapa takapore naisen, kurano me naisen, ty-

wonepore naisen, pari'pe enapa naisen, i'matypyn me imero.”

<sup>14</sup> Irombo mo'karon okupa'enokon no'kan wyka'san: “Iwara ro man.” Mo'karon uwapoto'san wokunama'san te Tamusi ety awongato'me.

## 6

### *Morokon o'win-to'imanokon apyipoto'kon*

<sup>1</sup> Irombo mo'ko kapara'membo 'wa moro koromono apyipotopo ambotyry ene'po y'wa. Irombo mo'karon okupa'enokon no'kan a'sakary amy wykary eta'po y'wa konomeru mory wara: “O'ko 'ne!” <sup>2</sup> Irombo amy tamu'nen kaware ene'po y'wa. Mo'ko itu'pono ekosa amy urapa kynakon. Mo'ko u'mari'to'po ro i'waine oty y'mondonen me iwairy ke. Irombo oty y'mondory aro'po i'wa.

<sup>3</sup> Irombo mo'ko kapara'membo 'wa moro ijokonory apyipotopo amboty'po mero, mo'ko ijokonory noky wykary eta'po y'wa: “O'ko 'ne!” <sup>4</sup> Irombo amy terapa kaware wepa'ka'po. Mo'ko ro tapire kynakon. Mo'ko itu'pono ainaka ro moro nono wyino sara'me ainombo pinary yry'po i'waine, ase'wa kari'na wo'woto'me. Amy poto 'su supara yry'po i'waine i'wa.

<sup>5</sup> Irombo mo'ko kapara'membo 'wa moro ijuwanory apyipotopo amboty'po mero, mo'ko ijuwanory noky wykary eta'po y'wa: “O'ko 'ne!” Irombo amy tykaraijen kaware ene'po y'wa. Mo'ko itu'pono aina oty awosin u'kutopo kynakon. <sup>6</sup> Irombo mo'karon okupa'enokon no'kan ra'na amy auranano wykary eta'po y'wa: “O'win amu'nymbo pyrata yko me o'win kuwa'i iru'pyn aresi epety me. O'win amu'nymbo pyrata yko me oruwa kuwa'i

yja'wanyombo aresi epety me. Moro oleif katy poko te, moro winu poko enapa kyte'i me.”

<sup>7</sup> Irombo mo'ko kapara'membo 'wa moro ijokupa'enory apyipotopo amboty'po mero, mo'ko ijokupa'enory noky wykary eta'po y'wa: “O'ko 'ne!” <sup>8</sup> Irombo amy takoroijen kaware ene'po y'wa. Mo'ko itu'pono ety me ro Romo'no kynakon. Moro iromby'san waitopo kyniwekenakon. Mo'ko ainaka ro moro kari'na jokupa'enorymbo amy yry'po i'waine iwoto'ko'me i'wa supara ke, kumyno ke, yja'wan anyky ke, tokonamon tonomy 'wa onoto'ko'me enapa.

<sup>9</sup> Irombo mo'ko kapara'membo 'wa moro ijainatonenory apyipotopo amboty'po mero, moro Tamusi 'wa tymy apo'ny upi'no mo'karon Tamusi ekary upu'po me, morokon ipoko inekarity'san upu'po me enapa iwo'san a'ka'san ene'san y'wa. <sup>10</sup> Mo'ja imero iko'ta'san: “Kurano, iporono Jopoto, akore'pe noro na'na mimomo'potan moro o'wa a'wembono auranano yry poko, moro o'wa mo'karon nono tu'po amandonon 'wa na'na mynuru epemapory poko enapa?”

<sup>11</sup> Morombo mero iwe'i'san mero amy tamu'nen masi'pyn wo'mynano ke iwo'myndo'san. Ika'san i'waine mo'karon tomo'pato'kon ta'sakarykon pyitonano, mo'karon tywaraine enapa iworykon kynakon inaron momo'to'me i'waine a'si 'ko noro.

<sup>12</sup> Irombo mo'ko kapara'membo 'wa moro ijo'win-to'imanory apyipotopo amboty'po mero, amy poto 'su tytyty wopyry ene'po y'wa. Moro weju karaita'po wa'to'po wara imero. Moro nuno we'i'po mynu wara imero. <sup>13</sup> Morokon siriko wo'papy'san kapu wyino nono tu'ponaka, amy pepeito tam'po'kory 'wa wewe epery



sakyrary pyryrykary wara. <sup>14</sup> Moro kapu womima'po amy kareta amemyry wara. Pa'poro wypykon, pa'poro pa'wukon womima'san tywaito'kon wyino.

<sup>15</sup> Mo'karon nono tu'ponokon potonon jopoto, siky'inon jopoto, warinu pokonokon jopotorykon, typyratakamon, typori'tokamon, pa'poro kari'na naporemynndo'san, pa'poro aporemynndo'non kari'na wotunemy'san topu atorykon taka, wypykon taka enapa. <sup>16</sup> Ika'san morokon wypy 'wa, morokon topu 'wa enapa: “Na'na tu'ponaka omatoko. Na'na unendoko mo'ko jopoto apo'ny tu'pono wyino, mo'ko kapara'membo erekuru wyino enapa. <sup>17</sup> Moro poto 'su iwore'koto'kon kurita irombo nitundai. Noky ko noro pyre naitan?”

## 7

### *Mo'karon Tamusi 'wanokon me uku'po'san apyimy*

<sup>1</sup> Moro pa'po me pyre okupa'en apojonano ene'san y'wa moro nono tu'po, morokon okupa'enokon ipanaku-jarykon po. Morokon okupa'enokon nono tu'ponokon pepeito a'kotojatokon, iwoturorykon pona nono epo, parana ta, wewe pona enapa.

<sup>2</sup> Irombo amy rapa apojonano awomyry ene'po y'wa moro weju wepa'katopo pato. Mo'ko aina ro mo'ko nurono Tamusi wyinono me oty wairy uku'potopo kynakon. Mo'ja imero iko'ta'po mo'karon okupa'enokon apojonano, mo'karon nono any'mary, parana any'mary enapa ainakaine tyje kynakon inaron 'wa. <sup>3</sup> Ika'po: “Nono, parana, wewe kysany'maton, na'na 'wa mo'karon kytamusirykon pytorykon emepukon merory uwaporo, Tamusi 'wanokon me uku'poto'ko'me.”

<sup>4</sup> Irombo mo'karon Tamusi 'wanokon me uku'po'san apyimy ejatory eta'po y'wa oko-to'imamboto o'win-kari'na itu'ponaka okupa'en dusun me. Pa'poro Israel epykon pajanyombo mo'karon kynatokon. <sup>5</sup> Ira'naine kynatokon ainapatoro itu'ponaka oko dusun Juda pajanyombo, ainapatoro itu'ponaka oko dusun Ruben pajanyombo, ainapatoro itu'ponaka oko dusun Gad pajanyombo, <sup>6</sup> ainapatoro itu'ponaka oko dusun Aser pajanyombo, ainapatoro itu'ponaka oko dusun Naftali pajanyombo, ainapatoro itu'ponaka oko dusun Manase pajanyombo, <sup>7</sup> ainapatoro itu'ponaka oko dusun Simeon pajanyombo, ainapatoro itu'ponaka oko dusun Levi pajanyombo, ainapatoro itu'ponaka oko dusun Isakar pajanyombo, <sup>8</sup> ainapatoro itu'ponaka oko dusun Sebulon pajanyombo, ainapatoro itu'ponaka oko dusun Josef pajanyombo, ainapatoro itu'ponaka oko dusun Benjamin pajanyombo enapa.

<sup>9</sup> Moro pa'po me amy pyimano atu'kupopyn kari'na apyimy ene'po y'wa. Tamero roten emerykon, epykon, undykon, aurangon enapa kynakon. Moro jopoto apo'ny uwapo pyre kynatokon, mo'ko kapara'membo po'ponaka enapa. Tamu'nen wo'mynano ke tywo'myndo kynatokon. Tainaine sa'rombo uwano'satokon. <sup>10</sup> Mo'ja imero kyniko'tapo'satokon: “Mo'ko jopoto apo'ny tu'pono kytamusirykon, mo'ko kapara'membo enapa apano'to mandon.”

<sup>11</sup> Pa'poro mo'karon apojonanokon pyre moro jopoto apo'ny, mo'karon uwapoto'san, mo'karon okupa'enokon no'kan enapa u'menjatokon. Irombo tombata'po iwoma'san moro jopoto apo'ny uwapo Tamusi ety awongato'me. <sup>12</sup> Ika'san: “Iporo ro mo'ko kytamusirykon takapore, tywonepore, tywonumengapore, potome, kurano me, pari'pe, pana'pe enapa nainen, i'matypyn me

imeru. Iwara ro nainen.”

<sup>13</sup> Irombo o'win amy uwapotombo wyka'po y'wa: “No'kan ko mo'karon tamu'namon wo'mynano tanokon nandon? Ojembo ko no'ton?” <sup>14</sup> Irombo ejuku'po y'wa: “Amoro te muku'sa, yjopotory.” Irombo ika'po y'wa: “Mo'karon ro, mo'karon poto 'su ata'karykano wyino opy'san mo'karon mandon. Tywo'mykon tyku'mi'se i'waine man. Tamu'no i'waine man mo'ko kapara'membo mynuru ke. <sup>15</sup> Iro ke ro moro jopoto me Tamusi waitopo apo'ny po mandon. Kurita, koko wararo ety awongaton moro auty ta. Mo'ko jopoto apo'ny tu'pono kynemandan ekosaine. <sup>16</sup> Ikumyry'pa noro kynaita'ton. Tuna sanory aniwo'paine noro kynaitan. Moro weju asiny anikoro'ka'paine kynaitan. Amy pairo oty asiny anikoro'ka'paine kynaitan. <sup>17</sup> Mo'ko jopoto apo'ny owarira'nano kapara'membo irombo enenamon me kynaitan. Kynarota'ton amano ynamon tuna undy 'wa. Mo'ko Tamusi pa'poro enakurukon y'kokatan enurukon wyino.”

## 8

<sup>1</sup> Irombo mo'ko kapara'membo 'wa moro ijokoto'imanory apyipotopo amboty'po mero, o'win juru ase'ra iwairy taro kapu ta ity'na'po. <sup>2</sup> Irombo mo'karon oko-to'imanokon apojonano, mo'karon Tamusi po'ponaka pyre mandon inaron ene'san y'wa. Ainakaine ro oko-to'ima kuti tangon yry'san.

<sup>3</sup> Irombo amy terapa apojonano wopy'po. Ito'po moro Tamusi 'wa tmy apo'ny ekondaka, amy ika'mi'po kapy'po typoporamon tykoro'kamy je'ny maro. Ainaka ro pyime typoporamon tykoro'kamy yry'san. Morokon

koro'kary ro i'wa kynakon Tamusi 'wano me mo'karon iwiyinonokon woturupoto'kon maro, moro ika'mi'po kapy'po Tamusi 'wa tymy apo'ny, moro jopoto me Tamusi waitopo apo'ny po'ponaka man iro tu'po. <sup>4</sup> Irombo moro typporamom tykoro'kamy e'kyiny awomy'po mo'karon Tamusi wyinonokon woturupoto'kon maro mo'ko apojonano ainary wyino Tamusi 'wa. <sup>5</sup> Morombo mero mo'ko apojonano 'wa moro typporamom tykoro'kamy je'ny a'no'ka'po moro Tamusi 'wa tymy apo'ny pono wa'to ke. Irombo ema'po i'wa nono tu'ponaka. Irombo konomeru morywapoty'po. Kapekape ka'mutapoty'po. Tytyty we'i'po enapa.

<sup>6</sup> Irombo mo'karon oko-to'imanokon apojonano mo'karon oko-to'imanokon kuti tangon ekosaine kynatokon inaron morokon kuti etory enejatokon terapa.

<sup>7</sup> Mo'ko koromono apojonano 'wa moro tykutiry eto'po. Irombo konopo ja'nata'po wo'py'po wa'to maro. Mynu maro tywe'kaima kynatokon. Nono tu'ponaka ema'san. Moro nono joruwanyombo amy koroty'po. Wewe joruwanyombo amy koroty'po. Pa'poro itupu koroty'po enapa.

<sup>8</sup> Irombo mo'ko ijokonory apojonano 'wa moro tykutiry eto'po. Irombo amy poto 'su tyka'muren wypy enekan ema'po parana taka. Irombo moro parana joruwanyombo amy we'i'po mynu me. <sup>9</sup> Mo'karon asewara parana tanokon no'kan wota'sa'ka'san joruwanyony y'maty'po. Morokon kurijara joruwanyombo amy utapy'po enapa.

<sup>10</sup> Irombo mo'ko ijoruwanyony apojonano 'wa moro tykutiry eto'po. Irombo amy turi wara koro'toto poto

---

8:3 Amos 9:1, Omimano 30:1,3

8:5 Levitikus 16:12, Ezechiël 10:2,

Omimano 19:16, Jesus nenepo'po 11:19, 16:18

8:7 Omimano 9:23-25,

Ezechiël 38:22

'su siriko woma'po kapu wyino. Iwoma'po morokon tapeinamon tuna joruwanyombo amy taka, morokon tuna undykon taka enapa. <sup>11</sup> Moro siriko ety me man Ty'kakoren. Morokon tuna joruwanyombo amy y'kakota'po. Pyime mo'karon tuna enynamonyombo y'maty'san, moro tuna yituna'po ke.

<sup>12</sup> Irombo mo'ko ijokupa'enory apojonano 'wa moro tykutiry eto'po. Irombo moro weju joruwanyombo amy any'ma'po moro nuno joruwanyombo amy maro, morokon siriko joruwanyombo amy maro enapa. Iwara pa'poro morokon joruwanyombo amy ewa'rumamy'po. Kurita, koko enapa moro aweinano joruwanyombo amy utapy'po.

<sup>13</sup> Irombo amy apakani arirumyry ene'po y'wa moro kapu rary poko. Mo'ja imero ikary eta'po y'wa: “Je'tun pe pore kynaitan, je'tun pe pore kynaitan, je'tun pe pore kynaitan mo'karon nono tu'po amandonon 'wa, mo'karon inaronymbo ro oruwanokonyombo apojonano 'wa morokon tykutirykon etory jako.”

## 9

<sup>1</sup> Irombo mo'ko ijainatonenory apojonano 'wa moro tykutiry eto'po. Irombo amy siriko woma'po ene'po y'wa kapu wyino nono tu'ponaka. Moro siriko ainaka ro moro ije'pomyn topona ra'kerery yry'po. <sup>2</sup> Irombo moro ije'pomyn topona etapurumaka'po i'wa. Irombo moro topona wyino amy poto 'su oty ekeitopo e'kyiny wara o'kyinano awomy'po. Moro o'kyinano 'wa ro moro weju ewa'rumanga'po kapu embatary maro. <sup>3</sup> Moro o'kyinano wyino ro kasapa wopy'san nono tu'ponaka. Mo'karon nono tu'ponokon sipiriri pori'toke yry'san. <sup>4</sup> Ika'san

8:10 Jesaja 14:12  
Joel 2:10,31, 3:15

8:11 Jeremia 9:15  
9:2 Genesis 19:28

8:12 Jesaja 13:10, Ezechiël 32:7,  
9:3 Omimano 10:12-15

i'waine nono tu'po amy paio itupu, amy paio wewe anany'ma'pa iwaito'ko'me. Mo'karon tamepukon poko moro Tamusi wyino aino uku'potopo anaro'pa aitonon poko roten iwairykon kynakon. <sup>5</sup> Iworykon kapyn te i'waine kynakon. Ainatone nuno te ikota'marykon i'waine kynakon. Moro iputo'kon je'tun sipiriri je'tun wara kynakon. <sup>6</sup> Morokon kurita ro mo'karon kari'na moro romo'no upita'ton. Moro romo'no anepory'pa te kynaita'ton. Tyrombyrykon 'se imero kynaita'ton. Moro romo'no te kynetuwarikatan iwiyoino.

<sup>7</sup> Mo'karon kasapa warinu taka ytotonon kaware eneke kynatokon. Upu'san tu'po ika'mi'po kapy'san u'mari enekangon otykon kynatokon. Kari'na embatake kynatokon. <sup>8</sup> Woryi unseke kynatokon. Kaikusi jeke kynatokon. <sup>9</sup> I'po'paitykon siparari eneke kynatokon. Moro aporirykon pyimanokon warinu taka ytotonon kaware narory tarara more kynatokon. <sup>10</sup> Sipiriri andy'ke, sipiriri emuke kynatokon. Morokon andykyrykon ta ro moro ipori'torykon kynakon, mo'karon kari'na kota'mato'me i'waine ainatone nuno. <sup>11</sup> Ijopotorykon me mo'ko ije'pomyn topona pono apojonano kynakon. Simosu auran ta Abadon ety me man, moro Griek auran ta Apolion.

<sup>12</sup> Moro koromono atamono nyton. Eneko, oko noro amykon kyno'tan iwena'po ta.

<sup>13</sup> Irombo mo'ko ijo'win-to'imanory apojonano 'wa moro tykutiry eto'po. Irombo morokon okupa'enokon moro ika'mi'po kapy'po Tamusi 'wa tymy apo'ny, moro Tamusi po'ponaka man iro remetyry wyino o'win amy auranano eta'po y'wa. <sup>14</sup> Mo'ko ijo'win-to'imanory tykutiken apojonano 'wa ika'po: "Mo'karon okupa'enokon

---

9:4 Ezechiël 9:4

9:6 Job 3:21, Jeremia 8:3

9:7 Joel 2:4

9:8 Joel 1:6

9:9 Joel 2:5

9:13 Omimano 30:1-3

moro poto 'su Euftrat tunary po imy'san apojonano imbokako.”<sup>15</sup> Irombo mo'karon okupa'enokon apojonano ymboka'san. Moro juru 'wanokon me, moro kurita 'wanokon me, moro nuno 'wanokon me, moro siriko 'wanokon me tykura'ma kynatokon, mo'karon kari'na joruwanyombo amy woto'me i'waine.<sup>16</sup> Mo'karon kaware tu'ponokon warinu pokonokon apyimy wairy eta'po y'wa ainapatoro-kari'na miljoen me.

<sup>17</sup> One'toto wara wairy ta mo'karon kaware ene'san y'wa mo'karon itu'ponokon maro. Mo'karon kaware tu'ponokon y'po'paitykon kynatokon tapisuwire, takeneije, ty'kire enapa. Mo'karon kaware kaikusi u'ke kynatokon. Indarykon wyino wa'to, wa'to e'kyiny, suwapuru kyno'sakon.<sup>18</sup> Erokon oruwanyokon indarykon wyino o'tonon yja'wangan otykon 'wa ro mo'karon kari'na joruwanyombo amy y'ma'ka'po: moro wa'to 'wa, moro wa'to e'kyiny 'wa, moro suwapuru 'wa.<sup>19</sup> Mo'karon kaware pori'tory irombo indarykon ta man, andykyrykon ta enapa. Andykyrykon tu'kamon okuju eneke man. Ike ro kari'na kota'maton.

<sup>20</sup> Mo'karon yja'wangan otykon niwo'torykonymbo kari'na we'i'san te atu'ma'pa morokon aseke tynikapy'san otykon wyino. Mo'karon enu'non, ipana'non, itopoty'non, ika'mi'po kapy'san, amu'nymbo kapy'san, tykujuren siparari kapy'san, topu kapy'san, wewe kapy'san tamusi ety anawongakepy'pa kynatokon.<sup>21</sup> Atu'ma'pa enapa kynatokon moro ty'waine kari'na wory wyino, morokon tamoreke tywairykon wyino, moro wararo roten wokyry, wory maro tywairykon wyino, moro maname tywairykon wyino.

## 10

<sup>1</sup> Irombo amy terapa pari'pyn apojonano wony'tory ene'po y'wa kapu wyino. Upu'po epo paramu kynakon. Embatary weju wara kynakon. Morokon i'sairy tyka'muramon wakapu wara kynakon. <sup>2</sup> Aina amy kareta'membo karanga'po kynakon. Moro typupuru apo'tun yry'po i'wa parana tu'ponaka. Moro typupuru apojery yry'po i'wa nono tu'ponaka. <sup>3</sup> Irombo kaikusi engywary wara mo'ja imero iko'ta'po. Iko'tary jako ro morokon oko-to'imanokon konomeru 'wa taurangon etapo'san. <sup>4</sup> Morokon oko-to'imanokon konomeru auranama'san wyino, aurangonymbo merory 'se wakon. Irombo te amy auranano eta'po y'wa kapu wyino. Ika'po: “Morokon oko-to'imanokon konomeru aurangonymbo unengo. Kysimeroi koro.”

<sup>5</sup> Irombo mo'ko apojonano, mo'ko parana tu'po, nono tu'po enapa pyre senejakon inoro 'wa tainary apo'tun awonga'po kapu 'wa. <sup>6</sup> Irombo mo'ko i'matypyn me imero nuro man inoro, mo'ko pa'poro itanokon maro kapu ka'nenymbo, mo'ko pa'poro itu'ponokon maro nono ka'nenymbo, mo'ko pa'poro itanokon maro parana ka'nenymbo ety ejatory ta ika'po: “Aimomo'nombo kynaike'tan. <sup>7</sup> Mo'ko ijoko-to'imanory apojonano 'wa moro tykutiry etory man jako, moro unemy'po Tamusi nisanory tywo'ka'se kynaitan, inekaro'pombo wara ro mo'karon tauran uku'ponamonymbo typyitorykonymbo 'wa.”

<sup>8</sup> Irombo moro kapu wyino yneta'po auranano wykary eta'po rapa y'wa. Ika'po y'wa: “Mo'ko apojonano, mo'ko parana tu'po, nono tu'po enapa pyre man inoro ainano kareta karanga'po apyitango.” <sup>9</sup> Irombo ywyto'po mo'ko apojonano 'wa. Ywyka'po i'wa moro kareta yto'me



i'wa y'wa. Irombo ika'po y'wa: “Aha, ero iro. Ena'ko. Ajuwembo ta itun pe kynaitan. Onda te typosine kynaitan wano wara.”

<sup>10</sup> Irombo moro kareta pina'po y'wa mo'ko apojonano ainary wyino. Irombo enapy'po y'wa. Ynda typosine kynakon wano wara. E'moky'po wyino te y'wa, yjuwembo ta itun pe iwe'i'po. <sup>11</sup> Irombo ika'san y'wa: “Tamusi auran ekari'se awytory rapa man pyime kari'na, mo'karon undykon, emerykon, aurangon enapa tameron man inaron 'wa, pyime potonon jopoto 'wa enapa.”

## 11

### *Mo'karon okonokon oty amyikaponamon*

<sup>1</sup> Irombo amy 'wa amy aposenano enekan pyrywa yry'po yjainaka. Ika'po y'wa: “Ajawongo. Morokon Tamusi auty mosingon, moro Tamusi 'wa tymy apo'ny mosingon, mo'karon moro po Tamusi ety awonganamon apyimy enapa u'kuko. <sup>2</sup> Moro Tamusi auty pyrorory te typo nainen. Kysu'kui. Mo'karon Simosu me e'i'non 'wano me moro man. Mo'karon ro moro kurano aitopo uta'mita'ton, oko-kari'na itu'ponaka oko nuno iwairy taro.

<sup>3</sup> “Irombo mo'karon okonokon yjekataka oty amyikaponamon 'wa atamotopo wo'mynano se'mo'potake. Yjauran i'waine sekari'potake, o'win dusun itu'ponaka ainapatoro-kari'na itu'ponaka oruwa-kari'na kurita.” <sup>4</sup> Morokon okonokon oleif mojan mandon, morokon okonokon aweinano apo'nykon, morokon nono jopotory embata mandon irokon. <sup>5</sup> Yja'wan me yrykon 'se amy a'ta, wa'to indarykon wyino kynon'san, mo'karon ijenono'namon koro'kato'me. Iwara ro pa'poro

---

11:1 Ezechiël 40:3, Zacharia 2:1-2  
4:3,11-14

11:2 Lukas 21:24

11:4 Zacharia

yja'wan me o'to tyrykon 'san worry i'waine man. <sup>6</sup> Ainaine ro pori'tonano man kapu etaputo'me i'waine, opy'pa konopo waito'me morokon ty'waine Tamusi auran uku'poto'kon kurita. Ainaine pori'tonano man morokon tuna enurimato'me mynu me. Ainaine pori'tonano man nono any'mato'me ukuty'non roten yja'wangon otykon ke, i'se tywairykon wara ro.

<sup>7</sup> Oty amyikapo'ma'po mero i'waine, mo'ko topona wyino o'toto anari noky warinu ka'tan imaroine. Mo'ko ro kyni'mondota'ton. Kyniwota'ton enapa. <sup>8</sup> Ekepy'san kynaita'ton moro wakapu poko ijopotorykon pokatopombo poto 'su aitopo pono poto 'su oma ta. Moro aitopo ejatojaton ro tiro Sodom me, Egypte me enapa. <sup>9</sup> Pyime kari'na, mo'karon undykon, epykon, aurangon, emerykon enapa tamero man inaron morokon ekepy'san eneta'ton oruwa itu'ponaka ase'ra kurita. Ekepy'san unemborykon 'se'pa kynaita'ton. <sup>10</sup> Mo'karon nono tu'po amandonon moro iromby'san ewa'mata'ton imero. Ewa'porykon ro ase'wa kurangon otykon aropopo'ta'ton. Mo'karon okonokon Tamusi auran uku'ponamonymbo 'wa irombo tamiromo'ka tywaije kynaita'ton mo'karon nono tu'po amandonon.

<sup>11</sup> Irombo morokon oruwa itu'ponaka ase'ra kurita pa'po me, Tamusi 'wa erenaka'san rapa. Awomy'san rapa. Irombo poto me mo'karon enenamonymbo wety'ka'san. <sup>12</sup> Irombo kapu wyino mo'ja imero amy auranano eta'po mo'karon okonokon 'wa. Ika'po i'waine: "O'toko 'ne ijaro 'wa!" Irombo mo'karon tyjenono'namon nenery mero amy kapurutu ta kapu taka ito'san. <sup>13</sup> Moro jako 'ne

---

11:6 1 Jopotokon 17:1, Omimano 7:17-19, 1 Samuel 4:8      11:7 Daniel 7:7,  
 Jesus nenepo'po 13:5-7, 17:8, Daniel 7:21      11:8 Jesaja 1:9-10      11:11  
 Ezechiël 37:10      11:12 2 Koningen 2:11

amy poto 'su tytyty we'i'po. Moro aitopo jainapatoronorymbo amy wo'tororoka'po. Oko-to'ima dusun kari'na y'ma'ka'san moro tytyty 'wa. Mo'karon ainopo'san enarita'san. Mo'ko kapu tano Tamusi ety awonga'po i'waine.

<sup>14</sup> Moro ijokonory atamono nyton. Eneko, moro jioruwanory atamono ko'i terapa kyno'san.

### *Moro ijoko-to'imanory kuti*

<sup>15</sup> Irombo mo'ko ijoko-to'imanory apojonano 'wa moro tykutiry eto'po. Morombo mero kapu ta mo'ja imero auranano wotapo'san. Ika'san: “Nono undymanen me mo'ko Kyjopotorykon ne'i mo'ko tynyry'po Mesias maro. Jopoto me kynaitan, i'matypyn me imero.”

<sup>16</sup> Irombo mo'karon o'win-kari'na itu'ponaka okupa'enokon uwapoto'san, mo'karon Tamusi po'ponaka morokon jopoto me tywaito'kon tapo'nykon tu'po mandon inaron wo'papy'san tombata'po. Tamusi ety awonga'po i'waine. <sup>17</sup> Ika'san:

“Na'na ajety awonganon, inorombo ro pari'pyn Jopoto Tamusi, mo'ko erome man inoro, mo'ko penaro terapa tywaije man inoro. Moro poto 'su apori'tory enepory irombo ma'moi. Oty undymary ma'moi. <sup>18</sup> Mo'karon kari'na apyimykon nore'koton. Moro ajerekuru te nopyi. Mo'karon iromby'san poko a'wembono auranano ytopo kurita nitundai. Mo'karon ajauran uku'ponamonymbo apyitorykon epematopo kurita, mo'karon awyionokon, mo'karon ajety nendonamon, mo'karon siky'inon, mo'karon potonon epematopo kurita nitundai. Mo'karon nono any'manamon te muta'katake.”

---

11:13 Jesus nenepo'po 6:12, 16:18

11:15 Omimano 15:18, Daniel 2:44,

7:14,27

11:18 Ware 2:5, 110:5, Ware 115:13

<sup>19</sup> Irombo moro kapu tano Tamusi auty wotapurumaka'po. Moro auto ta ro moro ikatopombo mero'po kura'matopo kasa wonepo'po. Irombo kapekape ka'mutapoty'po. Konomeru morywapoty'po. Tytyty we'i'po. Poto 'su konopo wara tuna ja'nata'po wo'papy'po.

## 12

### *Mo'ko worryi mo'ko okojumo maro*

<sup>1</sup> Irombo kapu ta amy poto 'su oty wonepo'po. Amy worryi wonepo'po. Moro weju ijondy me kynakon. Moro nuno ipupuru upi'no kynakon. Upu'po tu'po ainapatoro itu'ponaka oko siriko kynakon u'mariry me. <sup>2</sup> Mynoto me kynakon. Iwonemary kynakon. Moro uwembo je'tun kynaikapo'sakon. <sup>3</sup> Irombo amy terapa poto 'su oty wonepo'po kapu ta. Amy poto 'su tapisuwiren okojumo wonepo'po. Oko-to'ima upu'san kynakon. Ainapatoro iremetyry kynakon. Morokon upu'san tu'po oko-to'ima u'mari'makon kynakon. <sup>4</sup> Moro andykyry 'wa morokon siriko joruwanyombo amy kiryryka'po kapu wyino. Irombo ipapy'san i'wa nono tu'ponaka. Mo'ko okojumo mo'ko onematoto worryi po'ponaka kynakon, mo'ko i'me womary ro onoto'me ty'wa. <sup>5</sup> Irombo iwonema'po wokyry'membo me. Mo'ko 'wa ro pa'poro kari'na apy-imykon undymary kynakon amy siparari kapy'po apose-nano ke. Irombo mo'ko i'me kerenga'po mo'ko Tamusi 'wa, moro jopoto me tywaitopo tapo'ny 'wa. <sup>6</sup> Mo'ko worryi wetuwarika'po te moro iponomyn wo'i taka. Moro po ro Tamusi 'wa amy iwaito'man tyka'se kynakon.

---

11:19 Jesus nenepo'po 8:5, 16:18, Jesus nenepo'po 16:21      12:3 Daniel 7:7

12:4 Daniel 8:10      12:5 Jesaja 66:7, Ware 2:9

Moro po enapa enery kynakon o'win dusun itu'ponaka ainapatoro-kari'na itu'ponaka oruwa-kari'na kurita.

<sup>7</sup> Irombo warinu we'i'po kapu ta. Mo'karon kapu tanokon ta'sakarykon maro Mikael wyto'po warinu ka'se mo'ko okojumo maro. Mo'karon okojumo apojongon enapa kynowomatokon mo'ko okojumo wyino.

<sup>8</sup> Mo'karon tymaro o'wo'matonon y'mondory upi'po mo'ko okojumo 'wa. Kapu ta noro tywairy upi'po i'wa mo'karon tywyinonokon maro. <sup>9</sup> Irombo mo'ko poto 'su okojumo, mo'ko penato okoju, mo'ko ewa'rumy tamuru tatynen, mo'ko Satan tatynen, mo'ko pa'poro nono tu'ponokon kari'na emu'manen ema'po nono tu'ponaka. Mo'karon apojongon ema'san imaro.

<sup>10</sup> Irombo amy auranano eta'po y'wa kapu ta. Mo'ja imero ika'po:

“Erome te ko'wu Tamusi kymbokaton. Erome te ko'wu ipori'tory kynonepojan. Erome te ko'wu jopoto me tywairy enepojan mo'ko kytamusirykon. Erome te ko'wu mo'ko inyry'po Mesias pori'tory kynonepojan. Mo'ko kurita, koko kytamusirykon embata mo'karon ka'sakarykon emendonenyombo irombo toma man. <sup>11</sup> Mo'karon ka'sakarykon 'wa ty'mondo man mo'ko kapara'membo mynuru ke, morokon tynamyikapo'san otykon ke enapa. Tamamyrykon anaijoma'pa tywaije mandon. Tyrombyrykon poko ety'ka'pa tywaije mandon. <sup>12</sup> Iro ke ro tawa'pore aitoko, kapukon, mo'karon itaine amandonon enapa. Je'tun pe pore kynaitan o'waine, nono, parana. Mo'ko ewa'rumy tamuru irombo nony'toi o'waine tare'ke imero. Akore'pe noro e'i'pa tywairy uku'san.”

<sup>13</sup> Nono tu'ponaka tama'po ene'po mero ty'wa, mo'ko okojumo 'wa mo'ko wokry'membo apyinenyombo worryi

wekena'po. <sup>14</sup> Irombo Tamusi 'wa mo'ko worryi apori'to'po mo'ko poto 'su apakani aporiry ke, arirundo'me moro iponomyn wo'i taka, moro tywaito'man 'wa. Moro po ro oruwa itu'ponaka ase'ra siriko upary kynakon, mo'ko okoju 'wa apyiry pyndo. <sup>15</sup> Irombo mo'ko okoju 'wa tyndary wyino amy poto 'su tuna apeinano'po'po mo'ko worryi wena'po ta, moro tuna apeiny 'wa ikyryrykato'me. <sup>16</sup> Nono 'wa te mo'ko worryi epanopy'po. Moro nono wendaka'po. Moro tyndary wyino mo'ko okojumo napeinano'po'po tuna enyry'po i'wa. <sup>17</sup> Irombo mo'ko okojumo wore'ko'po imero mo'ko worryi poko. Erekeru wyto'po warinu ka'se mo'karon i'makon, ipajanyombo maro, mo'karon Tamusi wykato'konyombo kura'manamon maro, mo'karon Jesus ekary amyikaponamon maro enapa.

<sup>18</sup> Irombo mo'ko okojumo we'i'po parana esi'wo, sakau tu'po.

## 13

<sup>1</sup> Irombo parana wyino amy anari noky u'tary ene'po y'wa. Ainapatoro iremetryry kynakon. Oko-to'ima upu'san kynakon. Morokon iremetryry tu'po ainapatoro u'mari'makon kynakon. Morokon upu'san poko Tamusi ety any'manamon atywano kynakon. <sup>2</sup> Mo'ko ynene'po anari noky kaikusi eneke kynakon. Tamanuwa pu'ke kynakon. Poto 'su kaikusi yndake enapa kynakon. Ainaka ro mo'ko okojumo 'wa typori'tory yry'po. Moro jopoto me tywaitopo tapo'ny yry'po enapa i'wa i'wa. Poto me ipori'toma'po i'wa. <sup>3</sup> O'win amy upu'po mene tywo kynakon, iromo'to'me rypo. Moro iwonen manombo ipakoto'po etypy'po te.

Poto me tywonumengarykon ta mo'ko anari noky wekena'po pa'poro nono tu'ponokon kari'na 'wa. <sup>4</sup> Mo'ko okojumo ety awonga'po i'waine, mo'ko anari noky pori'toma'po ke i'wa. Mo'ko anari noky ety awonga'po enapa i'waine. Ika'san: “Noky ko mo'ko anari noky waton me nan? Noky ko imaro tywo'wo'mary taro nan?”

<sup>5</sup> A'koto'pa Tamusi ety any'mary yry'po ainaka. A'koto'pa o'to aino yry'po ainaka oruwa itu'ponaka ase'ra siriko iwairy taro. <sup>6</sup> Irombo yja'wan me tauranary a'mo'po i'wa Tamusi poko, moro ety poko, moro iwaitopo poko, mo'karon kapu ta amandonon poko enapa. <sup>7</sup> A'koto'pa enapa warinu kapyry yry'po ainaka mo'karon Tamusi wyinonokon maro. I'mondorykon yry'po ainaka. Pori'tonano yry'po ainaka pa'poro mo'karon epykon, undykon, aurangon, emerykon enapa tamero man inaron undymato'me. <sup>8</sup> Irombo ety awongata'ton pa'poro mo'karon nono tu'po amandonon, mo'karon etykon nono kapy'po poro imero'pa moro amano kareтары ta man inaron. Moro amano kareтары, mo'ko iwo'po kapara'membo kareтары moro man.

<sup>9</sup> Mo'ko typanaken nepanaman. <sup>10</sup> Mo'ko taru'kamy aru'kata'ton. Mo'ko supara ke tywomy wota'ton supara ke. Moro Tamusi amyikary ta te mo'karon Tamusi wyinonokon weja'nakary man.

<sup>11</sup> Irombo nono wyino amy terapa anari noky wepa'kary ene'po y'wa. Oko iremetyry kynakon. Kapara remetyry wara iremetyry kynakon. Okojumo aorange mo'ko anari noky kynakon. <sup>12</sup> Mo'ko we'i'po ro pa'poro o'to mo'ko koromono anari noky, mo'ko iwonen manombo ipakoto'po taty'se rapa man inoro pori'tory ta, embata. Mo'ko koromono anari noky

ety awongapo'po i'wa pa'poro mo'karon nono tu'po amandonon kari'na 'wa. <sup>13</sup> Potonon otykon enepo'san i'wa. Kari'na embata kapu wyino wa'to ene'po'po i'wa nono tu'ponaka. <sup>14</sup> Mo'ko koromono anari noky embata tynenepory me yry'san potonon otykon ke mo'karon nono tu'po amandonon emu'ma'san i'wa. Mo'karon nono tu'po amandonon 'wa ika'po mo'ko anari noky, mo'ko supara ke ipakoto'po taty'se rapa man inoro u'kuto'me i'waine, moro ety awongato'me.

<sup>15</sup> Ainaka ro nuro mo'ko koromono anari noky u'ku'po yry yry'po, auranato'me, pa'poro mo'karon typo'ponaka okunama'non wopoto'me enapa mo'ko anari noky u'ku'po 'wa. <sup>16</sup> Mo'ko ijokonory anari noky 'wa amy oty meropo'po pa'poro mo'karon siky'inon, potonon, typyratakamon, ipyrata'non, aporemy'non, taporemynamon kari'na ainary poko, emepukon poko pai. <sup>17</sup> Moro oty mero'po pyndo amy pairo kari'na 'wa oty epekatyry, oty ekaramary pai, upipo'po i'wa. Moro oty mero'po, mo'ko koromono anari noky ety moro man, ety u'ku'po pai.

<sup>18</sup> Kari'na 'wa oty ukutyry man. Oty me mo'ko anari noky ety u'ku'po wairy ukutyry mo'ko tupu'ponen kari'na 'wa man. Amy kari'na ekari'san moro ety u'ku'po. Moro ety u'ku'po man o'win-to'imamboto ainatone-kari'na itu'ponaka oruwa-kari'na itu'ponaka o'win-to'ima.

## 14

<sup>1</sup> Irombo moro wypy Sion tu'po pyre mo'ko kapara'membo ene'po y'wa. Imaro ro oko-to'imamboto o'win-kari'na itu'ponaka okupa'en dusun kari'na kynatokon. Morokon emepukon poko moro ety, mo'ko ijumy ety enapa tymero kynakon. <sup>2</sup> Irombo



amy auranano eta'po y'wa kapu wyino mo'ja imero. Asetaka pyimanokon tuna apeinary more kynakon. Konomeru tam'po'kory more kynakon. Moro yneta'po auranano pyimanokon kari'na najjambary kitara more kynakon. <sup>3</sup> Mo'karon oko-to'imamboto o'win-kari'na itu'ponaka okupa'en dusun kari'na, mo'karon nono wyino tapeka'se kynatokon inaron 'wa asery ware kapy'po mo'ko jopoto apo'ny po'ponaka, mo'karon okupa'enokon no'kan po'ponaka, mo'karon uwapoto'san po'ponaka enapa. Amy 'wa rapa moro ware arory upi'po. <sup>4</sup> Mo'karon ro eja'wanga'pa tywaije mandon worryijan maro e'i'pa tywe'i'san ke. Tywe'i'san poro irombo worryi anipokonoma'pa tywaije mandon. Mo'ko kapara'membo wena'po ta kyny'saton, itotopo 'wa ro. Mo'karon na'nen tapeka'se mandon Tamusi 'wanokon me, mo'ko kapara'membo 'wanokon me enapa. <sup>5</sup> Tywe'i'san poro enapita'pa tywaije mandon. Amy paio kari'na yja'wan me o'to tykary upijan ipokoine.

### *Oruwa kapu tanokon apojonano*

<sup>6</sup> Irombo amy terapa apojonano ene'po y'wa. Kapu rary poko kynarirunjakon. Amy utapypyn man iru'pyn oka ekarityry i'wa kynakon pa'poro nono tu'po amandonon, mo'karon emerykon, epykon, aurangon, undykon enapa tameru man inaron 'wa. <sup>7</sup> Mo'ja imero ika'po: “Tamusi inendotoko. Ety awongatoko. Moro a'wembono auranano ytopo jururu nitundai terapa. Okunamatoko mo'ko kapu, nono, parana, tuna undykon ka'nenymbo po'ponaka, ety awongato'me.”

<sup>8</sup> Irombo amy terapa apojonano wopy'po, ijokonory me. Ika'po: “Nomai, nomai moro poto 'su Babylon,

moro wararo wokyry, woryi maro aino ke pa'poro kari'na tynenymbo.”

<sup>9</sup> Irombo amy terapa apojonano wopy'po, ijuwanorykon me. Mo'ja imero ika'po: “Mo'ko anari noky po'ponaka, moro u'ku'po po'ponaka pai okunamatotombo, mo'ko tamepu poko, tainary poko pai oty meropenenymbo <sup>10</sup> tyndan moro Tamusi erekuru. I'kaimapyn areku enytan moro Tamusi erekuru je'ny parapi wyino. Kyna'karykata'ton suwapuru korotyry ta, mo'karon Tamusi wyinonokon apojonano embata, mo'ko kapara'membo embata enapa. <sup>11</sup> Moro iwota'karykarykon to'kyinary poko kynaitan, i'matypyn me imero. Kurita, koko otare'ma'pa roten kynaita'ton mo'karon mo'ko anari noky po'ponaka, moro u'ku'po po'ponaka pai okunamatonon, mo'karon ety mero'po apyynamon enapa. <sup>12</sup> Mo'karon Tamusi wyinonokon, mo'karon Tamusi wykato'konymba kura'manamon, mo'karon Jesus amyikanamon weja'nakary te man.”

<sup>13</sup> Irombo kapu wyino amy auranano eta'po y'wa. Ika'po: “Ero imeroko: Sara'me 'ne erombo poro kynaita'ton mo'karon Tamusi amyikary ta romo'tonon. A'a, kynganon mo'ko Tamusi a'kary, tywo'mika'san wyino iwotare'marykon man. Tamamina'san epety apyiry irombo i'waine man.”

*Morokon nono tu'ponokon wonato'kon potyry*

<sup>14</sup> Irombo amy tamu'nen kapurutu ene'po y'wa. Moro kapurutu tu'po amy kari'na enekan tandy'po kynakon. Upu'po tu'po amy ika'mi'po kapy'po u'mari kynakon. Aina amy tyjeken tanseko'waijen marija kynakon. <sup>15</sup> Irombo amy terapa apojonano wopy'po moro Tamusi

14:8 Jesaja 21:9, Jeremia 51:8, Jesus nenepo'po 18:2  
Genesis 19:24, Ezechiël 38:22

14:11 Jesaja 34:10

14:10 Jesaja 51:17,  
14:14 Daniel 7:13

auty wyino. Mo'ja imero iko'ta'po mo'ko kapurutu tu'po tandy'pono 'wa: “Moro amarijary a'kuko. Morokon perere me tykapymy wonato'kon ipo'ko. Moro ipo'to'kon jururu irombo nitundai. Tywaije man moro nono tu'po perere me tykapymy tygotymy.” <sup>16</sup> Irombo mo'ko kapurutu tu'po tandy'pono 'wa moro tymarijary aro'po nono poko. Moro nono tu'po perere me tykapymy poty'po i'wa.

<sup>17</sup> Irombo amy terapa apojonano wopy'po moro kapu tano Tamusi auty wyino. Mo'ko aina ro rypo amy tyjeken tanseko'waijen marija kynakon. <sup>18</sup> Irombo amy terapa apojonano wopy'po moro Tamusi 'wa tymy apo'ny wyino. Moro wa'to enenen me kynakon. Mo'ko ko'ta'po ro mo'ja imero mo'ko tyjeken marija ekosa kynakon inoro 'wa. Ika'po: “Moro tyjeken amarijary a'kuko. Morokon nono tu'po apita'san winu me tykapymy wonato'kon ipo'ko. Tywaije man moro winu me tykapymy tygotymy.” <sup>19</sup> Irombo mo'ko apojonano 'wa moro tymarijary aro'po nono poko. Moro nono tu'po winu me tykapymy poty'po i'wa. Irombo ipapy'po i'wa moro ami'topo taka, moro Tamusi erekuru tam'po'kory taurotopo taka. <sup>20</sup> Moro aitopo wyino kurando moro tamitymy amity'po. Moro ami'topo wyino ro mynu apeina'po atone'pumboto o'win-kari'na dusun apo imosin wairy taro. Ikuma'po mo'karon kaware undymato'kon kurawa taronaka.

## 15

### *Morokon irokonyombo ro yja'wangon otykon*

<sup>1</sup> Irombo amy terapa potu 'su anumengaponen oty wonepo'po y'wa kapu ta. Oko-to'ima apojonano ene'san y'wa morokon irokonyombo ro oko-to'imanokon

14:15 Joel 3:13

14:20 Jesaja 63:3, Klaagliederen 1:15, Jesus nenepo'po

19:15

yja'wargon otykon maro. Morokon maro ro moro Tamusi erekuru kynaike'tan.

<sup>2</sup> Irombo amy tasiwyinen parana eneke amy oty ene'po y'wa, wa'to maro i'kaima'po wara. Irombo mo'karon kari'na mo'ko anari noky y'mondonamonymbo, mo'karon u'ku'po y'mondonamonymbo, mo'karon ety u'ku'po y'mondonamonymbo ene'san y'wa moro tasiwyinen parana tu'po. Ainaine morokon Tamusi kitararykon kynatokon. <sup>3</sup> Moro Tamusi pytory Moses warerymbo, moro mo'ko kapara'membo warery me enapa man iro kapy'po i'waine. Ika'san: “Poto me, anumengapoto anikapyrykon man, inorombo ro pari'pyn Jopoto Tamusi. Iru'pa 'ne morokon o'to awaito'kon man, pa'poro mo'karon nono tu'ponokon kari'na Jopotory. <sup>4</sup> Noky ko anendo'pa naitan, Jopoto? Noky ko ajety anawonga'pa naitan? Amoro roten irombo kurano me mana. Pa'poro nono tu'ponokon kari'na irombo kynota'ton apo'ponaka okunama. O'wa irombo iru'pa oty yry'po nonepoi.”

*Morokon oko-to'imanokon parapi*

<sup>5</sup> Moro pa'po me moro kapu tano Tamusi auty, moro Tamusi wykato'konymbowaitopo auto wotapurumakary ene'po y'wa. <sup>6</sup> Mo'karon oko-to'imanokon apojonano, mo'karon oko-to'imanokon yja'wargon otykon maro kynatokon inaron wepa'ka'san moro Tamusi auty wyino. Morokon iwo'mykon tamu'nen, typotyre, ty'meijamon kamisa morokon kynatokon. Ty'po'my kynatokon ika'mi'po kapy'san ke. <sup>7</sup> Irombo o'win amy mo'karon okupa'enokon no'kan a'sakary 'wa oko-to'ima ika'mi'po kapy'san parapi yry'san mo'karon oko-to'imanokon apojonano 'wa. Morokon parapi ro ta'no'se kynatokon

mo'ko Tamusi, mo'ko i'matypyn me imero nuro man inoro erekuru ke. <sup>8</sup> Moro Tamusi auty a'no'ka'po moro Tamusi kuranory e'kyiny 'wa, moro ipori'tory e'kyiny 'wa enapa. Amy 'wa pairo moro Tamusi auty taka tytory upi'po, morokon oko-to'imanokon mo'karon oko-to'imanokon apojonano narorykon yja'wangon otykon aikepyry uwaporo.

## 16

<sup>1</sup> Irombo moro Tamusi auty wyino amy auranano eta'po y'wa mo'ja imero. Mo'karon oko-to'imanokon apojonano 'wa ika'po: “Morokon oko-to'imanokon parapi, morokon Tamusi erekuru ke tano'se man irokon itarykatandoko nono tu'ponaka.”

<sup>2</sup> Irombo mo'ko koromono apojonano wyto'po. Moro tyrapiry taryka'po i'wa nono tu'ponaka. Irombo mo'karon ipokoine mo'ko anari noky ety tymero kynakon inaron, mo'karon u'ku'po po'ponaka okunamatonon erekytapoty'san yja'wan me.

<sup>3</sup> Irombo mo'ko ijokonory apojonano 'wa moro tyrapiry taryka'po parana taka. Irombo moro parana we'i'po mynu me, akepy mynure. Pa'poro parana tanokon no'kan y'maty'san.

<sup>4</sup> Irombo mo'ko ijuwanory apojonano 'wa moro tyrapiry taryka'po morokon tapeinamon tuna taka, morokon tuna undykon taka enapa. Mynu me iwe'i'san.

<sup>5</sup> Irombo mo'ko tuna jopotory apojonano wykary eta'po y'wa: “Iru'pa pore oty mypoja, amoro erome aitoto, penaro terapa tywaije aitoto, kurano me aitoto. Moro wara iwairykon man myryi. <sup>6</sup> Mo'karon awyininokon mynuru irombo, mo'karon ajauran uku'ponamon mynuru enapa

---

15:8 Omimano 40:34, 1 Koningen 8:10-11, 2 Kronieken 5:13-14, Jesaja 6:4

16:2 Omimano 9:10      16:4 Omimano 7:17-21, Ware 78:44

ty'kambo i'waine man. Iro ke ro mynu tanypo o'wa man i'waine. Iru'pa pore moro wara tyje o'wa mandon.”

<sup>7</sup> Irombo moro Tamusi 'wa tymy apo'ny wyino amy auranano eta'po y'wa: “A'a, inorombo ro pari'pyn Jopoto Tamusi, iporo ro morokon a'wembonokon auranano myja kari'na tu'ponaka.”

<sup>8</sup> Irombo mo'ko ijokupa'enory apojonano 'wa typarapiry taryka'po weju tu'ponaka. Ainaka ro wa'to ke kari'na koro'kary yry'po. <sup>9</sup> Irombo mo'karon kari'na koroty'ma'san. Tamusi, mo'ko aina morokon yja'wangan otykon yry man inoro eju'po i'waine. Moro tamamyrykon anu'ma'pa iwe'i'san. Tamusi ety anawonga'pa iwe'i'san.

<sup>10</sup> Irombo mo'ko ijainatonenory apojonano 'wa typarapiry taryka'po mo'ko anari noky apo'ny tu'ponaka. Irombo moro inundymary ewa'rumamy'po. Moro ije'tungon 'wa ro inurukon a'kopopo'po mo'karon kari'na 'wa. <sup>11</sup> Mo'ko kapu tano Tamusi eju'po i'waine morokon tyje'tungon poko, morokon tarekyrykon poko enapa. Moro tamamyrykon anu'ma'pa iwe'i'san. Moro tamerykon ani'petakama'pa iwe'i'san.

<sup>12</sup> Irombo mo'ko ijo'win-to'imanory apojonano 'wa typarapiry taryka'po moro poto 'su Euftrat tunary taka. Irombo moro tuna aruta'po. Iwara mo'karon weju wepa'katopo wyinonokon jopotokon emary kapyry kynakon. <sup>13</sup> Irombo mo'ko okojumo yndary wyino, mo'ko anari noky yndary wyino, mo'ko Tamusi auran uku'ponen waikan yndary wyino enapa oruwa pororu enekangan yja'wangan akywano wepa'kary ene'po y'wa. <sup>14</sup> I'waine ro potonon otykon enepory kynakon mo'karon nono tu'ponokon jopoto 'wa, a'nano'to'ko'me mo'ko inorombo

ro pari'pyn Tamusi kuritanory tam'po'kory jakono warinu ka'to'me i'waine. <sup>15</sup> “Eneko. Wo'take 'ne amy manaman wara. Sara'me 'ne kynaitan mo'ko tuwaro roten aitoto, mo'ko tywo'my erandonen, iwo'my'ma tyw-eramapotyry pona, ikamisa'pa tanery pona.” <sup>16</sup> Irombo mo'karon oruwanokon akywano 'wa mo'karon jopoto a'nano'po'san moro Simosu auran ta Harmagedon me kynejatojaton iro po.

<sup>17</sup> Irombo mo'ko ijoko-to'imanory apojonano 'wa moro tyrapapiry taryka'po kapu rary upi'nonaka. Irombo amy auranano wota'po mo'ja imero moro Tamusi auty wyino, moro jopoto apo'ny wyino. Ika'po: “Naikepyi!” <sup>18</sup> Kapekape ka'mutapoty'po. Konomeru morywa'po. Poto 'su tytyty wopy'po. Kari'na wo'kapy'po poro nono tu'po moropan poto 'su tytyty opy'pa kynakon. <sup>19</sup> Moro poto 'su aitopo wo'raka'po oruwa. Pa'poro kari'na waito'kon wo'tororoka'san. Moro poto 'su aitopo Babylon poko Tamusi ituwarengepy'pa kynakon. Moro tarekuru je'ny parapi wyino areku enypo'po Tamusi 'wa i'wa. <sup>20</sup> Pa'poro pa'wukon utapy'san. Wypykon utapy'san enapa. <sup>21</sup> Potonon tuna ja'nata'san wo'papy'san kapu wyino kari'na tu'ponaka. O'win kari'na awosin po rypo morokon tuna ja'nata'san kynatokon. Mo'karon kari'na 'wa Tamusi eju'po, morokon tuna ja'nata'san wo'papyry poko. Je'tun pe pore irombo morokon tuna ja'nata'san wo'papyry kynakon.

## 17

### *Mo'ko to'mere'sen woryi*

---

16:15 Mateus 24:43-44, Lukas 12:39,40, Jesus nenepo'po 3:3      16:16 2  
Koningen 23:29, Zacharia 12:11      16:18 Jesus nenepo'po 8:5, 11:13,19  
16:19 Jesaja 51:17      16:20 Jesus nenepo'po 6:14      16:21 Omimano 9:23,  
Jesus nenepo'po 11:19

<sup>1</sup> Irombo mo'karon oko-to'imanokon apojonano, mo'karon oko-to'ima parapi ekosaine man inaron wyino o'win amy wopy'po y'wa. Ika'po y'wa: “O'ko 'ne, senepo'se me o'wa one wara mo'ko wararo wokryyan maro aitoto worryi, mo'ko pyimanokon tuna tu'po man inoro yry Tamusi 'wa. <sup>2</sup> Mo'ko worryi maro irombo mo'karon nono tu'ponokon jopoto 'wa to'merepyrykon tyka'se man. Mo'karon nono tu'ponokon kari'na tytynje tywaije mandon moro e'merepyry 'wa.” <sup>3</sup> Morombo wyino ywonetono wara yjaro'po mo'ko apojonano 'wa iponomyn wo'i taka.

Irombo amy worryi ene'po y'wa tandy'po amy tapisuwiren anari noky tu'po. Pyime roten Tamusi ety any'manamon atywano tymero kynakon mo'ko noky ja'mun poko. Oko-to'ima upu'san kynakon, ainapatoro iremetry. <sup>4</sup> Mo'ko worryi wo'my tykujure, tapisuwire enapa kynakon. Ika'mi'po ke, kurangon tapusikiri ke, paraso topurumbo ke enapa tykura'ma moro iwo'my kynakon. Amy ika'mi'po kapy'po sapersa aina kynakon. Moro ro e'merepyry je'ny moro kynakon. Ta'no'se imero kynakon morokon to'mere'se iwaito'kon nurijangon otykon ke. <sup>5</sup> Emepu poko amy atukutypyn atywano tymero kynakon. Moro atywano ro kynakon: pototo 'su Babylon, to'mere'samon sano, nono tu'ponokon nurijangon otykon undy. <sup>6</sup> Mo'ko worryi ene'po y'wa tywetynje mo'karon Tamusi wyinonokon mynuru ke, mo'karon Jesus amyikaponamonymbo mynuru ke enapa. Mo'ko worryi ene'po mero y'wa, pototo me imero yjenuta'po.

<sup>7</sup> Irombo mo'ko apojonano wyka'po y'wa: “O'tono'me ko moro oty ajenutano'pojan? Sekari'take o'wa o'to



tauro'po me mo'ko worry wairy, o'to tauro'po me mo'ko aronen anari noky, mo'ko oko-to'ima upu'san man inoro, mo'ko ainapatoro iremetyry man inoro wairy. <sup>8</sup> “Mo'ko anene'po anari noky mondo tywaije man penaro. Erome te uwa man. Kynepa'katan te moro ije'pomyn topona wyino. Irombo kynuta'tan rapa. Mo'karon nono tu'po amandonon, mo'karon nono wo'kapy'po poro etykon imero'pa moro amano kareтары ta tywaije man inaron poto me kynenutata'ton mondo mo'ko anari noky we'i'po poko, irombo uwa rapa iwairy poko, irombo mondo rapa iwairy man poko. <sup>9</sup> Kari'na 'wa oty ukutyry man. Tywon-umengapore iwairy man.

“Morokon oko-to'imanokon upu'san, oko-to'ima wypy morokon man. Morokon tu'po ro mo'ko worry tandy'po man. Oko-to'ima jopoto u'ku'san enapa morokon man. <sup>10</sup> Iwyinoine te ainatone amykon tywoma mandon. O'win amy erome mondo man. Mo'ko inorombo ro opy'pa noro man. Tywopy'poto te akore'pe kapyn iwairy kynaitan. <sup>11</sup> Irombo mo'ko anari noky, mo'ko penaro mondo tywaije man inoro, mo'ko erome uwa man inoro aseke mo'ko ijoruwa-to'imanorykon jopoto me kynaitan. Mo'karon oko-to'imanokon jopoto a'sakary mo'ko man. Kynuta'tan te.

<sup>12</sup> “Morokon anene'san ainapatoro iremetyrykon, ainapatoro jopoto u'ku'san morokon man. Jopoto me na'nen te e'i'pa mandon. O'win juru iwairy taro roten te jopoto me kynaita'ton mo'ko anari noky maro. <sup>13</sup> Iwonumengarykon o'win kynaitan. Typori'torykon, typana'torykon yta'ton mo'ko anari noky 'wa. <sup>14</sup> Inaron ro mo'ko kapara'membo maro warinu ka'ta'ton. Mo'ko siky'inon jopoto, potonon jopoto jopotory me aitoto

kapara'membo te kyni'mondota'ton mo'karon tywyi-nonokon Tamusi niko'ma'san maro, mo'karon Tamusi napo'i'san maro, mo'karon tamyikaporamom maro.”

<sup>15</sup> Irombo ika'po y'wa: “Morokon anene'san tunakon morokon itu'poine tandy'po mo'ko to'mere'sen worry man irokon kari'na, mo'karon undykon, epykon, emerykon, aurangon tamerom man inaron u'ku'san me man. <sup>16</sup> Morokon anene'san ainapatoronokon remetynano mo'ko anari noky maro mo'ko to'mere'sen worry jenono'ta'ton. Pa'poro otyrymbo pinata'ton iwyino. Kynikamisaka'mata'ton. Ipunumbo onota'ton. Wa'to ke kynikoro'kata'ton. <sup>17</sup> Tamusi 'wa irombo ituru'san taka tyje man moro tynisanory kapyry, o'win tywonumengarykon ta mo'ko anari noky ainaka moro tynundymarykon yto'me i'waine, morokon Tamusi wykato'konyombo wo'kapy'mary pokoro. <sup>18</sup> Mo'ko anene'po worry moro poto 'su aitopo u'ku'po mo'ko man. Mo'karon nono tu'ponokon jopoto jopotory me man.”

## 18

### *Moro Babylon womary*

<sup>1</sup> Moro pa'po me kapu wyino amy terapa apojonano wony'tory ene'po y'wa. Poto me ipori'tory kynakon. Moro nono aweipa'po moro aweiry 'wa. <sup>2</sup> Mo'ja imero ika'po: “Nomai. Nomai moro poto 'su Babylon. Yjoro'kan waitopo me tywaije man. Pa'poro yja'wangan akywano wotunendopo me, pa'poro yja'wangan, nurijangon tonoro wotunendopo me enapa tywaije man. <sup>3</sup> Moro wararo wokyry, worry maro aino ke irombo pa'poro kari'na tytynje tywaije i'wa mandon. Mo'karon nono

---

18:2 Jesaja 21:9, Jeremia 51:8, Jesus nenepo'po 14:8, Jesaja 13:21, Jeremia 50:39

tu'ponokon potonon jopoto mo'ko to'mere'sen worryi maro tywaije mandon. Mo'karon nono tu'po otykon ekaramanamon typyratata tywaije mandon, mo'ko worryi wainory 'wa pa'poro oty epekatyry ke.”

<sup>4</sup> Irombo kapu wyino amy terapa auranano eta'po y'wa, ero wara: “Omimatoko iwyino, ypyitorykon, morokon ija'wanykon 'wa ajapyirykon pona, morokon eponamon man yja'wangon otykon 'wa ajeporykon pona. <sup>5</sup> Morokon ija'wanykon irombo tywotunsi'ko man kapu 'wa imero. Morokon yja'wangon inikapy'san otykon poko te ituwarengepy'pa Tamusi tywaije man. <sup>6</sup> Moro i'wa amykon terapa yry'san wararo ytoko enapa. Okomboto morokon inikapy'san apyimy iramatoko i'wa. Okomboto moro ta'sakarykon upatopombo sapera enypotoko i'wa. <sup>7</sup> Moro iwotapurory wararo enapa a'karykapotoko. Moro waino pe iwopekatyry wararo enapa urare'mopotoko. Tyturu'po ta irombo kynganon: ‘Poto 'su jopoto wara imero tandy'po wa. Amy inongepy'po kapyn awu wa. Kotano anukuty'pa pairo waitake.’ <sup>8</sup> Iro ke ro o'win kurita roten morokon a'karykapoto'kon yja'wangon otykon kynepotan: romo'no, atamono, kumyno. Irombo wa'to ke kynikoro'kata'ton. Pari'pe irombo mo'ko ipoko a'wembono tauran ynen Jopoto Tamusi man.

<sup>9</sup> “Moro ikorotyry e'kyiny enery jako ty'waine, mo'karon imaro to'merepyrykon ka'namonymbo nono tu'ponokon potonon jopoto, mo'karon imaro waino pe tywaije mandon inaron kynotamota'ton imero. <sup>10</sup> Tyse roten kyno'po'ta'ton moro iwota'karykary 'wa. Kyngata'ton: ‘Mata'karykaje janon, se, poto 'su, pari'pyn

---

18:3 Jesaja 23:17, Jeremia 51:7      18:4 Jesaja 48:20, Jeremia 50:8, 51:6,45

18:5 Genesis 18:20-21, Jeremia 51:9      18:6 Ware 137:8, Jeremia 50:29

18:7 Jesaja 47:7-9      18:9 Ezechiël 26:16-17

aitopo Babylon. O'win juru ta roten moro apoko yry'po a'wembono auranano no'kapyi.'

<sup>11</sup> “Mo'karon nono tu'po otykon ekaramanamon kynamota'ton, uwa amy tynekaramarykon otykon epeka'nen wairy man ke. <sup>12</sup> Morokon inekaramarykon otykon man: ika'mi'po, amu'nymbo, kurangon tapusikiri, paraso topurumbo, ty'meijamon kamisa, tykujuramon kamisa, tana'meijamon kamisa, tapisuwiramon kamisa, typporamom wewe, pa'poro roten olifant jerykonyombo kapy'san otykon, pa'poro roten tapenamom wewe kapy'san otykon, tykujuren siparari kapy'san otykon, siparari kapy'san otykon, tapenen topu kapy'san otykon, <sup>13</sup> ukuty'pa 'ne roten typporamom otykon, winu, oleif katy, perere me tykapy, parito, kapara, kaware, tarara, pyitonano, kari'na paio. <sup>14</sup> Pa'poro morokon aturu'po nisanory tanapymy onoi. Pa'poro waino pe, tywaike awaito'konyombo otykon nutapyi. Opopopyn me terapa morokon otykon kynaitan.

<sup>15</sup> “Morokon otykon ekaramanamon, mo'karon ini-jopotoma'san tyse kynop'po'ta'ton moro iwota'karykary 'wa tyty'karykon ta. Kynotamota'ton. Kynamota'ton. <sup>16</sup> Kyngata'ton: ‘Mata'karykaje janon, se, poto 'su aitopo. Tywewo'myndo maito ty'meijamon, tykujuramon, tapisuwiramon kamisa ke. Tywekura'ma maito ika'mi'po ke, kurangon tapusikiri ke, paraso topurumbo ke. <sup>17</sup> O'win juru ta roten pa'poro akuranory nutapyi.’

“Pa'poro kurijara undykon, pa'poro kurijara ta ytopo'tonon, pa'poro kurijara ta amaminatonon, pa'poro parana ta amaminatonon wo'poty'san tyse. <sup>18</sup> Moro aitopo korotyry e'kyiny enery jako ro, mo'ja imero

---

18:11 Ezechiël 27:31,36

18:12 Ezechiël 27:12-13,22

18:15 Ezechiël

27:31,36

18:17 Jesaja 23:14, Ezechiël 27:26-30

iko'ta'san: 'Otypan aitopo ko moro poto 'su aitopo wara kynakon?' <sup>19</sup> Nono papy'po i'waine tupu'san tu'ponaka. Iwotamo'san. Moro aitopo amo'po i'waine. Ika'san: 'Mata'karykaje janon, se, poto 'su aitopo. Ota ro janon pa'poro mo'karon parana ta ikurijarykon man inaron kynipyratataton.' <sup>20</sup> Tawa'pore aiko, kapu, mo'karon Tamusi wyinonokon maro, mo'karon apojoma'san maro, mo'karon Tamusi auran uku'ponamon maro enapa. Moro i'wa yja'wan me o'to ajyry'san ke Tamusi 'wa moro wara a'wembono auranano tyje man ipoko."

<sup>21</sup> Irombo amy pari'pyn apojonano 'wa amy miri topuru jopotory pono topu awonga'po. Parana taka ema'po i'wa. Ika'po: "Ero wara moro poto 'su aitopo Babylon u'werengata'ton. Opopopyn me terapa kynaitan. <sup>22</sup> Kitara aijambanamon, waretatonon, sina etonamon, kuti tam'po'kory etonamon waty noro rapa kynaita'ton ota. Amy paio oty ka'nen waty noro rapa kynaitan ota. Miri mory waty noro rapa kynaitan ota. <sup>23</sup> Kororeta aweiry waty noro rapa kynaitan ota. Aimytonon eminory waty noro rapa kynaitan ota. Mo'karon ota oty ekaramanamon potonon me kynatokon nono tu'po. Moro ajamorery ke pa'poro kari'na tamu'ma o'wa man. <sup>24</sup> Moro aitopo ta enapa mo'karon Tamusi auran uku'ponamon mynurumbo, mo'karon Tamusi wyinonokon mynurumbo, pa'poro mo'karon nono tu'po iwo'san mynurumbo enapa topoje man."

## 19

<sup>1</sup> Morokon pa'po me moky ata'nanopy'san auran wara amy auranano eta'po y'wa kapu ta. Ika'san:

---

18:18 Ezechiël 27:32  
32:43, Jeremia 51:48  
Jeremia 7:34, 25:10

18:19 Ezechiël 27:30-34

18:21 Jeremia 51:63-64, Ezechiël 26:21

18:22 Ezechiël 26:13, Jesaja 24:8

18:20 Deuteronomium

18:22

18:24 Jeremia

51:49

“Haleluja! Apano'to aino, kurano me aino, pari'pe aino mo'ko kytamusirykon 'wa man. <sup>2</sup> Iporo ro irombo morokon a'wembonokon auranano yjan kari'na poko. Moro a'wembono auranano irombo tyje i'wa man mo'ko to'merepyry ke nono any'manenymbo to'mere'sen worryi poko. Mo'karon typyitorykon mynurumbo tapemapo i'wa man mo'ko worryi 'wa.”

<sup>3</sup> Irombo o'wimboto rapa ika'san: “Haleluja! Moro ikorotyry e'kyiny kynawonjan, i'matypyn me imero.”

<sup>4</sup> Irombo mo'karon o'win-kari'na itu'ponaka okupa'enokon uwapoto'san wo'papy'san mo'karon okupa'enokon no'kan maro Tamusi, mo'ko jopoto me tywaitopo tapo'ny tu'po kynakon inoro po'ponaka, ety awongato'me. Ika'san: “Haleluja!”

<sup>5</sup> Irombo amy auranano wotapo'po moro Tamusi apo'ny wyino. Ika'po: “Mo'ko kytamusirykon ety awongatoko, pa'poro ipyitorykon, inendonamon, potonon, siky'inon enapa.”

### *Mo'ko kapara'membo waimyry*

<sup>6</sup> Irombo moky ata'nanopy'san auran wara, pyimanokon tuna apeinary mory wara, pyimanokon konomeru mory wara enapa amy auranano eta'po y'wa. Ika'san: “Haleluja! Mo'ko inorombo ro pari'pyn Kyjopotorykon Tamusi oty undymary a'moi. <sup>7</sup> Tawa'pore kytaisen. Kytominosen. Ety kysawongasen, mo'ko kapara'membo waimytopo jururu nitundai. Mo'ko ipyty man taikese terapa man. <sup>8</sup> Iru'pa topoje man moro typotyren, tamu'nen, ty'meijen kamisa ta iwewo'myndory.” Moro ty'meijen kamisa tauro'po

---

19:2 Deuteronomium 32:43, 2 Koningen 9:7      19:3 Jesaja 34:10      19:5  
Ware 115:13      19:6 Ezechiël 1:24, Ware 93:1, 97:1, 99:1

irombo man: morokon iru'pa Tamusi wyinonokon nikapy'san otykon.

<sup>9</sup> Irombo mo'ko apojonano wyka'po y'wa: “Ero imeroko: Sara'me 'ne janon kynaita'ton mo'karon kapara'membo waimytopo erepary ena'se iko'ma'san.” Ika'po enapa y'wa: “Erokon Tamusi aurangonymbo iporo man.”

<sup>10</sup> Irombo ipupuru po ywoma'po, ety awongato'me. Ika'po te y'wa: “Moro wara kyte'i. Tamusi pyitory roten awu wa, awara, mo'karon Jesus ekary amyikaponamon aja'sakarykon wara enapa. Mo'ko Tamusi ety roten te awongako.” Mo'karon Jesus ekary amyikaponamon irombo Tamusi auran uku'ponamon me mandon.

*Mo'ko tamu'nen kaware tu'pono*

<sup>11</sup> Irombo kapu wendaka'po ene'po y'wa. Irombo eneko, amy tamu'nen kaware wonepo'po mo'ko tytu'pono maro. Mo'ko itu'pono ejatojataton tamyikaporen me, iporono me enapa. Iporono me a'wembono auranano yjan. Iporono me warinu ka'san. <sup>12</sup> Wa'to wara imero enuru tyka'mure kynakon. Upu'po tu'po pyime u'mari'makon kynakon. Ipoko amy atywano tymero kynakon. Amy paio te moro atywano anukuty'pa kynakon. Mo'ko roten te kynuku'sakon. <sup>13</sup> Amy mynu taka u'mu'ka'po wo'mynano ke tywewo'myndo kynakon. Tamusi auran ety me kynakon.

<sup>14</sup> Mo'karon kapu tanokon warinu pokonokon apyimykon imaro kynosatokon tamu'namon kaware tu'po. Ty'meijamon, tamu'namon, kamisa ke tywewo'myndopo'se kynatokon. <sup>15</sup> Mo'ko ijopotorykon yndary wyino amy tyjeken supara kynepa'kakon. Moro ke ro mo'karon nono tu'ponokon kari'na wotan. Amy

siparari kapy'po aposenano ke kynundymata'ton. Mo'ko inorombo ro pari'pyn Tamusi erekuru nikapy'po ta moro winu me tykapymy wonatopo ami'tan. <sup>16</sup> Moro iwo'my poko, moro ipety poko enapa ety me tymero kynakon: Inorombo ro kawono Jopoto.

<sup>17</sup> Irombo moro weju ta amy apojonano ene'po y'wa pyre. Mo'ja imero iko'ta'po pa'poro mo'karon kawo arirundonon tonoro 'wa: “O'toko 'ne moro Tamusi nyry poto 'su arepa ena'se. <sup>18</sup> Ata'nano'toko mo'karon potonon jopotokon punumbo onoto'me, mo'karon pari'pyngon punumbo, mo'karon warinu pokonokon jopotorykon punumbo, mo'karon kaware punumbo, mo'karon itu'ponokonymbo punumbo, pa'poro mo'karon aporemy'non, taporemynamon, siky'inon, potonon punumbo onoto'me o'waine.”

<sup>19</sup> Irombo mo'ko anari noky, mo'karon nono tu'ponokon jopotokon wota'nanopy'san ene'po y'wa mo'karon tpyityrykon maro, warinu ka'to'me mo'ko kaware tu'pono maro, mo'karon ipyityrykon maro enapa. <sup>20</sup> Irombo mo'ko anari noky apo'i'po i'waine. Imaro ro mo'ko Tamusi auran uku'ponen waikan, mo'ko potonon otykon enepory ke mo'karon tyja'mungon poko mo'ko anari noky ety apyynamonymbo, mo'karon u'ku'po po'ponaka okunamatonon emu'manenyombo apo'i'po. Okororo nuro ema'san moro suwapuru korotyry wombataka'po taka. <sup>21</sup> Mo'karon a'sakarykonymbo wo'san mo'ko kaware tu'pono 'wa moro tyndary wyino epa'katoto supara ke. Ipunukonymbo ke pa'poro mo'karon tonoro wotasiwo'ko'san.

---

19:15 Ware 2:9, Jesaja 63:3, Joel 3:13, Jesus nenepo'po 14:20 19:17  
Ezechiël 39:17-20 19:20 Jesus nenepo'po 13:1-18



## 20

*Morokon ainapatoromboto ainatone-kari'na siriko*

<sup>1</sup> Irombo amy apojonano wony'tory ene'po y'wa kapu wyino. Aina moro ije'pomyn topona ra'kerery kynakon. Amy siparari kapy'po kurawa tam'po'kory enapa aina kynakon. <sup>2</sup> Irombo mo'ko okojumo, mo'ko penato okoju, mo'ko yja'wan jopotory, mo'ko Satan apo'i'po i'wa. Imy-poty'po i'wa, ainapatoromboto ainatone-kari'na siriko imboka'pa iwaito'me. <sup>3</sup> Moro ije'pomyn topona taka ema'po i'wa. Epo ro moro topona etaputy ra'kere'to'po i'wa. Tatapuje moro topona wairy man enepotopo apyipo'po i'wa moro topona etaputy poko. Moro wara mo'ko okojumo yry'po i'wa, mo'karon kari'na emu'mary pona i'wa morokon ainapatoromboto ainatone-kari'na siriko y'matyry uwaporo. Moro pa'po me te ko'i roten imbokary kynaitan.

<sup>4</sup> Irombo jopoto apo'nykon ene'san y'wa. Mo'karon itu'ponokon ainaka a'wembono auranano yry yry'po. Mo'karon Jesus ekary amyikapory poko, moro Tamusi auran ekarityry poko enapa u'ka'san a'ka'san mo'karon kynatokon. Mo'ko anari noky po'ponaka, moro u'ku'po po'ponaka enapa okunama'nonymbo mo'karon kynatokon. Tamepukon poko, tainarykon poko pai mo'ko anari noky ety animeropo'nonymbo mo'karon kynatokon. Nuro rapa tywaije kynatokon, mo'ko Mesias maro jopoto me tywaito'ko'me ainapatoromboto ainatone-kari'na siriko. <sup>5</sup> Mo'karon amykon terapa iromby'san we'i'san erena'pa, moro ainapatoromboto ainatone-kar'ina siriko y'matyry uwaporo.

Moro ro, moro koromo iromby'san awomyry moro man. <sup>6</sup> Sara'me 'ne janon, Tamusi wyinono me enapa

kynaitan mo'ko koromo iromby'san awomyry jako kynawondan inoro. Mo'kopangon poko moro ijokonory man romo'no ipori'to'ma kynaitan. Mo'ko Tamusi emamin ka'namon me te, mo'ko Mesias emamin ka'namon me enapa mo'karon kynaita'ton. Imaro ro ainapatoromboto ainatone-kari'na siriko jopoto me kynaita'ton.

*Mo'ko ewa'rumy tamuru y'mondory*

<sup>7</sup> Moro ainapatoromboto ainatone-kari'na siriko y'maty'ma'po mero, mo'ko Satan pa'kapota'ton moro aru'katopombo wyino. <sup>8</sup> Irombo nono tu'po morokon okupa'enokon ipanakujarykon 'wa mo'karon Gog, Magog enapa ikato'kon kari'na emu'mary arotan. Kyna'nano'ta'ton warinu ka'to'me i'waine. Mo'karon ina'nanopy'san atu'kupo'pa kynaita'ton parana pono sakau wara. <sup>9</sup> Nono tu'po kynombatakata'ton. Mo'karon Tamusi wyinonokon waitopo, moro typynen aitopo u'menda'ton. Wa'to te kynotan kapu wyino. Kynikoro'kata'ton. <sup>10</sup> Irombo mo'ko emu'manamonymbo emata'ton moro suwapuru korotyry wombataka'po taka, mo'ko anari noky waitopo taka, mo'ko Tamusi auran uku'ponen waikan waitopo taka. Moro po ro kurita, koko tywota'karykarykon poko kynaita'ton, i'matypyn me imero.

*Moro a'wembono auranano yry*

<sup>11</sup> Irombo amy poto 'su tamu'nen jopoto apo'ny ene'po y'wa mo'ko itu'pono maro. Inoro embata wyino nono, kapu wetuwarika'san. Utapy'san. <sup>12</sup> Irombo mo'karon iromby'san, potonon, siky'inon, ene'san y'wa pyre moro jopoto apo'ny po'ponaka. Irombo kareta karanga'san. Irombo amy terapa kareta, moro amano karetery karanga'po. Irombo mo'karon iromby'san

poko moro a'wembono auranano yry'po morokon o'to iwe'i'sanyombo, morokon kareta ta tymero kynakon irokon wararo. <sup>13</sup> Parana 'wa mo'karon tytanokon iromby'san yry'san. Moro romo'no 'wa, moro iromby'san waitopo 'wa enapa mo'karon tytanokon iromby'san yry'san. Moro o'to iwe'i'sanyombo wararo moro a'wembono auranano yry'po ipokoine. <sup>14</sup> Moro romo'no, moro iromby'san waitopo enapa ema'san moro wa'to wombataka'po taka. <sup>15</sup> Moro ijokonory romo'no me ro moro wa'to wombataka'po man. Moro amano kareтары ta imero'pa amy epyry'poto, moro wa'to wombataka'po taka emary kynakon.

## 21

### *Asery kapu, asery nono maro*

<sup>1</sup> Irombo asery terapa kapu, asery terapa nono ene'san y'wa. Moro koromono kapu irombo, moro koromono nono enapa tuta'se kynatokon. Moro paranambo uwa terapa kynakon. <sup>2</sup> Irombo moro kurano aitopo Jerusalem wony'tory ene'po y'wa asery me terapa kapu wyino, Tamusi wyino. Amy tyino man 'wa ekura'ma'po yinondatoto worryi wara kynakon. <sup>3</sup> Irombo mo'ja imero amy auranano eta'po y'wa moro jopoto apo'ny wyino. Ika'po: “Eneko. Moro Tamusi waitopo mo'karon kari'na ekosa man. Ekosaine kynemandan. Mo'karon kari'na ipyitorykon me kynaita'ton. Mo'ko Tamusi ekosaine kynaitan itamusirykon me. <sup>4</sup> Pa'poro anakumbo y'kokatan enurukon wyino. Moro romo'no waty noro rapa kynaitan. Kata'mato aino waty noro rapa kynaitan. Atamono waty noro rapa kynaitan. Ata'karykano waty noro rapa

---

21:1 Jesaja 65:17, 66:22, 2 Petrus 3:13      21:2 Jesaja 52:1, Jesus nenepo'po 3:12, Jesaja 61:10      21:3 Ezechiël 37:27, Levitikus 26:11-12

kynaitan. Morokon koromonokon otykon irombo nyton terapa.”

<sup>5</sup> Irombo mo'ko jopoto apo'ny tu'pono wyka'po: “Eneko. Pa'poro oty asery me sika'sa.” Y'wa ika'po: “Imeroko. Erokon auranano irombo tamyikapore man. Iporo man.” <sup>6</sup> Ika'po enapa y'wa: “Naikepyi terapa. Moro alfa, moro omega enapa awu wa. Oty wota'mory, oty y'matyry enapa awu wa. Mo'ko tuna sanory niwory supatake moro amano ynen tuna undy wyino, epema'pa. <sup>7</sup> Mo'ko eja'naka'po pa'poro morokon otykon apyitan. Awu itamusiry me waitake. Mo'ko y'me me kynaitan. <sup>8</sup> Mo'karon tanarikamon 'wano me, mo'karon tamyikapore e'i'non 'wano me, mo'karon nurijangon 'wano me, mo'karon woto aitonon 'wano me, mo'karon wararo wokyryjan, woryijan maro aitonon 'wano me, mo'karon tamorekamon 'wano me, mo'karon ikapy'san tamusi ety awonganamon 'wano me, pa'poro mo'karon tonapiramom 'wano me moro suwapuru korotyry wombataka'po man. Iro ro, moro ijokonory romo'no moro man.”

### *Moro asery Jerusalem*

<sup>9</sup> Irombo mo'karon oko-to'imanokon morokon oko-to'imanokon parapi ta morokon oko-to'imanokon yja'wanganon otykon aronamonymbo apojonano wyino o'win amy wopy'po. Ika'po y'wa: “O'ko 'ne, mo'ko kapara'membo pyty man woryi senepo'se me o'wa.” <sup>10</sup> Irombo ywonetono wara yjaro'po i'wa amy potu 'su kawono wopy tu'ponaka. Irombo kapu wyino, Tamusi wyino moro kurano aitopo Jerusalem wony'tory enepo'po i'wa y'wa. <sup>11</sup> Moro Tamusi kuranory aweiry ita kynakon. Typotyre imero kynakon moro irombo ro

tapenen tasiwyinen, jaspis tatynen topu wara. <sup>12</sup> Moro a'kototy poto me, kawo enapa kynakon. Ainapatoro itu'ponaka oko ipenary kynakon. Pa'poro morokon pena po o'win amy apojonano kynakon. Morokon pena poko mo'karon ainapatoro itu'ponaka okonokon Israel pajanyombo epykon etykon tymero kynakon. <sup>13</sup> Undy wyino oruwa pena kynakon, parana wyino oruwa enapa, ijary wyino oruwa enapa, aretyry wyino oruwa enapa. <sup>14</sup> Moro aitopo a'kototy apo'ny me ainapatoro itu'ponaka oko topu kynakon. Irokon tu'po ro mo'karon ainapatoro itu'ponaka okonokon kapara'membo napojoma'san etykon kynakon.

<sup>15</sup> Mo'ko yjerupanen ekosa amy ika'mi'po kapy'po otykon mosin u'kutopo kynakon. Moro ke ro moro aitopo, morokon pena, moro a'kototy mosingon u'kuru i'wa kynakon. <sup>16</sup> Morokon aitopo erijety ašemosin po kynakon. Moro imosin ašemosin po kynakon moro akumbiry maro. Irombo moro otykon mosin u'kutopo ke moro aitopo u'ku'po i'wa ainapatoro itu'ponaka oko dusun stadion\* mosin po. Moro imosin ašemosin po kynakon moro akumbiry maro, moro ipuwa'po maro enapa. <sup>17</sup> Irombo moro aitopo a'kototy puwa'po u'ku'po i'wa oko-to'imamboto o'win-kari'na itu'ponaka okupa'enokon apo me. Moro kari'na apory ašemosin po man mo'ko Tamusi apojon apory maro. <sup>18</sup> Moro aitopo a'kototy jaspis kapy'po moro kynakon. Moro aitopo 'nero te i'kaimapyn ika'mi'po kapy'po moro kynakon. Moro ika'mi'po ro i'kaimapyn karasi wara imero tasiwyine kynakon. <sup>19</sup> Morokon aitopo a'kototy apo'nykon ukuty'pa 'ne roten tapenamom topu ke tykura'ma kynakon. Moro koromono apo'ny jaspis moro kynakon. Moro ijokonory lasur moro

21:12 Ezechiël 48:30-35  
ekari'topo kareta" eneko.

21:15 Ezechiël 40:3  
21:18 Jesaja 54:11-12

\* 21:16 Moro "Otykon

## Jesus nenepo'po 21:2054 Jesus nenepo'po 21:27

kynakon. Moro ijoruwany kornalein moro kynakon. Moro ijokupa'enory smarag moro kynakon. <sup>20</sup> Moro ijainatonenory sardoniks moro kynakon. Moro ijo'winto'imanory sarder moro kynakon. Moro ijoko-to'imanory olivein moro kynakon. Moro ijoruwa-to'imanory akua-marein moro kynakon. Moro ijokupa'en-to'imanory topas moro kynakon. Moro ijainapatoronory turkois moro kynakon. Moro ainapatoro itu'ponaka o'win iwaitopo granat moro kynakon. Moro ainapatoro itu'ponaka oko iwaitopo amethist moro kynakon. <sup>21</sup> Morokon ainapatoro itu'ponaka okonokon pena, ainapatoro itu'ponaka oko paraso topurumbo morokon kynatokon. O'win pena, o'win paraso topurumbo moro kynakon. Moro aitopo emary karasi esiwyingan i'kaimapyn ika'mi'po kapy'po moro kynakon.

<sup>22</sup> Amy paio Tamusi auty anene'pa ywe'i'po moro aitopo ta. Mo'ko inorombo ro pari'pyn Jopoto Tamusi irombo moro aitopo ta man mo'ko kapara'membo maro. <sup>23</sup> Weju aweiry, nuno aweiry 'se'pa moro aitopo man. Moro Tamusi kuranory aweiry irombo kynaweipanon. Aweiry me mo'ko kapara'membo man. <sup>24</sup> Moro aitopo aweiry ta ro pa'poro nono tu'po amandonon kyne-manda'ton. Mo'karon nono tu'ponokon jopoto tykuranorykon arota'ton itaka. <sup>25</sup> Morokon ipenarykon otapuru'pa roten kynaitan. Iko'mamy'pa roten irombo moro aitopo kynaitan. <sup>26</sup> Pa'poro nono tu'po amandonon morokon tykuranorykon, morokon totykon awongato'kon otykon arota'ton itaka. <sup>27</sup> Amy paio yja'wan oty, amy paio nurija oty ka'nenymbo, amy paio tonapirenymbo enapa o'my'pa kynaitan itaka. Mo'karon etykon moro amano kareтары ta, mo'ko kapara'membo kareтары ta

tymero man inaron roten itaka kyno'myta'ton.

## 22

<sup>1</sup> Irombo mo'ko apojonano amy typotyren, tasiwyinen, amano ynen tuna apeinary enepojakon y'wa. Moro Tamusi apo'ny wyino, mo'ko kapara'membo apo'ny wyino kyno'sakon. <sup>2</sup> Moro aitopo emary owarira'na kynapeinakon. Opatoro moro tuna esi'wo amano ynamon wewe kynatytatokon. Ainapatoro itu'ponaka okomboto kynepetatokon o'win siriko ta. Nuno wararo o'wimboto kynepetatokon. Moro arymbo ro mo'karon nono tu'po amandonon epity me kynakon. <sup>3</sup> Irombo amy paio Tamusi ato'kan oty waty kynaitan moro aitopo ta. Moro Tamusi apo'ny, moro kapara'membo apo'ny moro aitopo ta kynaitan. Mo'karon Tamusi pyitorykon mo'ko Tamusi ety awongata'ton. <sup>4</sup> Embatary eneta'ton. Ety tymero kynaitan emepukon poko. <sup>5</sup> Iko'mamy'pa noro rapa kynaitan. Kororeta aweiry, weju aweiry enapa 'se'pa noro rapa kynaita'ton. Mo'ko Jopoto Tamusi irombo aseke kynaweipata'ton. Irombo jopoto me roten kynaita'ton, i'matypyn me imero.

### *Kareta y'matyry*

<sup>6</sup> Irombo mo'ko apojonano wyka'po y'wa: “Morokon auranano iporo ro tamyikapore man. Mo'ko Jopoto Tamusi, mo'ko tauran uku'ponamon 'wa ta'kary ynenymbo 'wa mo'ko tapojon tomo'se man mo'karon typyitorykon 'wa, morokon ko'i terapa o'ka'tonon man otykon enepoto'me. <sup>7</sup> Eneko. Ko'i wo'take.” Sara'me 'ne janon man mo'ko ero kareta tano Tamusi auranymbo kura'manen.

---

21:27 Jesaja 52:1, Ezechiël 44:9    22:1 Ezechiël 47:1, Zacharia 14:8    22:2 Genesis 2:9    22:3 Zacharia 14:11, (cp: Genesis 3:17)    22:5 Jesaja 60:19, Daniel 7:18

<sup>8</sup> Awu, Johanes, mo'ko pa'poro morokon otykon etanenymbo, enenamonymbo enapa awu wa. Irombo morokon otykon etary jako y'wa, enerykon jako enapa y'wa, tokuna'po ywoma'po mo'ko morokon otykon eneponen apojonano pupuru po, ety awongato'me. <sup>9</sup> Irombo te ika'po y'wa: “Moro wara kyte'i! Tamusi pyitory roten awu wa, awara, mo'karon Tamusi auran uku'ponamon aja'sakarykon wara, mo'karon ero kareta ta imero'san otykon kura'manamon wara enapa. Tamusi ety roten te awongako!”

<sup>10</sup> Irombo ika'po y'wa: Moro ero kareta tano Tamusi auranymbo kysunemyi. Moro iwo'kapyry irombo tyse waty terapa man. <sup>11</sup> Oro mo'ko yja'wan me aitoto yja'wan me 'ne ka'tu rapa nainen. Oro mo'ko nurija me aitoto nurija me 'ne ka'tu rapa nainen. Oro mo'ko iru'pa aitoto iru'pa 'ne ka'tu rapa nainen. Oro mo'ko Tamusi wyino aitoto Tamusi wyino 'ne ka'tu rapa nainen.

<sup>12</sup> “Eneko. Ko'i terapa wo'take. Amaminano epety yjekosa man. Pa'poro kari'na sepematake emamina'po wara ro. <sup>13</sup> Moro alfa, moro omega enapa awu wa. Oty wota'mory, oty y'matyry enapa awu wa. Mo'ko koromono, mo'ko inorombo ro enapa awu wa.”

<sup>14</sup> Sara'me 'ne janon kynaita'ton mo'karon tynoponykon sa'wonamon. Moro amano ynen wewe i'wanokon me kynaitan. Morokon pena ta kyno'myta'ton moro aitopo taka. <sup>15</sup> Kurando mo'karon pero, mo'karon tamorekamon, mo'karon wararo wokryjan, worryjan maro aitonon, mo'karon woto aitonon, mo'karon ikapy'san tamusi ety awonganamon, pa'poro mo'karon tonapiramon enapa kynaita'ton.

---

22:11 Daniel 12:10      22:12 Jesaja 40:10, 62:11, Ware 28:4, Jesaja 40:10,  
Jeremia 17:10      22:13 Jesus nenepo'po 1:8, Jesaja 44:6, 48:12, Jesus  
nenepo'po 1:17, 2:8      22:14 Genesis 2:9, 3:22



<sup>16</sup> “Awu, Jesus, mo'ko yjapojon semokyi morokon otykon amyikapo o'waine mo'karon Tamusi na'nanopy'san apyimykon ra'na. Awu ro mo'ko David masakyrymbo awu wa. Mo'ko David parymbo awu wa. Moro tyka'muren arukuma awu wa.”

<sup>17</sup> Irombo mo'ko Tamusi a'kary mo'ko aimytoto worryi maro kyngaton: “O'ko 'ne!” Oro mo'ko etanen enapa nykan: “O'ko 'ne!” Oro mo'ko tuna sanory niwory no'nen. Amano ynen tuna 'se amy a'ta, oro napyinen epe'ma.

<sup>18</sup> Mo'karon ero kareta tano Tamusi auranymbo etanamon 'wa ero samyikapoja: Ero kareta tanokon tu'ponaka amy oty merory kapyn man. Mo'ko itu'ponakaine amy oty meronenymbo tu'ponaka Tamusi morokon ero kareta ta imero'san yja'wangon otykon ytan. <sup>19</sup> Mo'ko ero kareta tano Tamusi auranymbo wyino amy oty pinary kapyn man. Mo'ko iwyyino amy oty pinanenymbo wyino Tamusi moro i'wa tynyry manombo pinatan: Moro amano ynen wewe, moro kurano aitopo enapa, morokon ero kareta ta takari'se man irokon.

<sup>20</sup> Mo'ko erokon otykon amyikaponen kynganon: “A'a, ko'i terapa wo'take.”

Aha, o'ko 'ne ro, Jopoto Jesus!

<sup>21</sup> Oro mo'ko Jopoto Jesus turu'popory pa'poro kari'na maro nainen.

**Asery Tamusi kareтары**  
**New Testament in Carib (NS:car:Carib)**

copyright © 2010 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Carib

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Carib

car

Suriname

**Copyright Information**

© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Carib

**© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective

copyright owners.

2014-04-22

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 14 Jun 2022 from source files dated 2 Jun 2022

b3160da0-ac2a-5756-946f-ceb4b4d56e4f